

PALAZZETTI

IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

PIATTAFORMA LEGNA SQUARE

HR

PRIRUČNIK ZA UGRADNJU, UPOTREBU I ODRŽAVANJE

Ovaj je priručnik sastavni dio proizvoda.

Pažljivo pročitajte upute prije instaliranja, servisiranja ili rukovanja proizvodom.

Prijevod izvornih uputa

SL

PRIROČNIK ZA NAMESTITEV, UPORABO IN VZDRŽEVANJE

Ta priročnik je sestavni del izdelka.

Pred namestitvijo, servisiranjem ali uporabo izdelka natančno preberite navodila.

Prevod izvirnih navodil

HR

Dragi kupče,

Željeli bismo vam zahvaliti na kupnji jednog od naših proizvoda i čestitati vam na odabiru.

Kako biste bili sigurni da ćete postići maksimalnu učinkovitost svojeg novog proizvoda, pažljivo slijedite upute u ovom priručniku.

SL

Spoštovani kupec,

zahvaljujemo se vam za nakup enega od naših izdelkov in vam čestitamo za izbiro.

Da boste lahko kar najbolje izkoristili svoj izdelek, natančno sledite navodilom v tem priročniku.

SADRŽAJ

1	OPĆENITI UVOD	5
1.1	Simboli	5
1.2	Namjena	5
1.3	Svrha i sadržaj priručnika	5
1.4	Čuvanje priručnika	5
1.5	Ažuriranje ovog priručnika	5
1.6	Pregled	6
1.7	Usklađenost	6
1.8	Odgovornost proizvođača	6
1.9	Tehnička pomoć i održavanje	7
1.10	Rezervni dijelovi	7
1.11	Serijska pločica	7
1.12	Dostava uređaja	7
2	SIGURNOSNO UPOZORENJE	8
2.1	Upozorenja za instalatera	8
2.2	Upozorenja za osoblje za tehničko održavanje	9
2.3	Upozorenja za korisnike	9
3	KARAKTERISTIKE GORIVA	11
3.1	Karakteristike goriva	11
3.2	Serijska pločica	12
4	RUKOVANJE I TRANSPORT	12
4.1	Prijevoz	13
4.2	Provjera poda na koji će se uređaj postaviti	13
5	PRIPREMA MJESTA UGRADNJE	14
5.1	Općenite napomene	14
5.2	Mjere opreza	14
5.3	Mjesto ugradnje	14
5.4	Zrak za izgaranje	15
5.5	Priključak za dimne plinove	16
5.6	Krovni ispuh s tradicionalnim kaminom	17

6 PUŠTANJE U POGON	18
6.1 Prvo paljenje	18
6.2 Izgaranje	18
6.3 Prilagodba premosne zaklopke	19
7 RAD	19
7.1 Uključivanje	19
7.2 Dodavanje goriva	19
7.3 Rad	20
8 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	21
8.1 Program čišćenja za redovno održavanje	21
8.2 Obično čišćenje	22
8.3 Redovno održavanje	23
9 RUŠENJE I ODLAGANJE	26
9.1 Odlaganje električnih komponenti	26

1 OPĆENITI UVOD

Palazzetti uređaji za grijanje proizvedeni su i testirani u skladu sa sigurnosnim zahtjevima definiranim u mjerodavnim europskim direktivama.

Čak i za djelomično tiskanje, prijevod i reprodukciju ovog priručnika potrebno je ovlaštenje tvrtke Palazzetti. Tehnički podaci, ilustracije i specifikacije iz ovog priručnika ne smiju se otkrivati trećim stranama.

Nemojte upotrebljavati ako informacije iz ovog priručnika niste u potpunosti razumjeli; ako imate nedoumice, obavezno zatražite savjet ili intervenciju specijaliziranog osoblja tvrtke Palazzetti.

Palazzetti zadržava pravo izmjene specifikacija i tehničkih i/ili funkcionalnih svojstava proizvoda u bilo kojem trenutku bez prethodne najave.

1.1 Simboli

Najvažnije točke u ovom priručniku istaknute su sljedećim simbolima:



OZNAKA: Oznake koje se odnose na pravilnu upotrebu proizvoda i odgovornosti onih koji ga upotrebljavaju.



PAŽNJA: Stavka u kojoj je izražena napomena od posebne važnosti.



OPASNOST: Izražava važnu napomenu o postupku kojim se sprječavaju ozljede ili materijalna šteta.

1.2 Namjena



Unutarnji kućni uređaj za grijanje opisan u ovom priručniku prikladan je za spaljivanje drva.



Uređaj smije raditi samo sa zatvorenim vratima ložišta.

Navedena namjena vrijedi samo za uređaje s potpunom strukturnom, mehaničkom i inženjerskom učinkovitošću.

1.3 Svrha i sadržaj priručnika

Svrha ovog priručnika jest pružiti osnovna pravila za pravilnu ugradnju proizvoda.

Strogo pridržavanje onoga što je ovdje opisano jamči veću razinu sigurnosti i produktivnosti uređaja.

1.4 Čuvanje priručnika

Čuvanje i konzultacije

Priručnik se mora pažljivo čuvati i uvijek mora biti dostupan, kako korisnicima, tako i osoblju zaduženom za sastavljanje i održavanje.

Ovaj priručnik za ugradnju sastavni je dio uređaja.

Uništenje ili gubitak

Ako je potrebno, zatražite dodatni primjerak od tvrtke Palazzetti.

Prodaja uređaja

U slučaju prijenosa uređaja korisnik je novom vlasniku dužan dostaviti i ovaj priručnik.

1.5 Ažuriranje ovog priručnika

U ovom priručniku navedene su najnovije informacije dostupne u trenutku kad je proizvod pušten u prodaju.

Proizvode koji su već na tržištu s odgovarajućom tehničkom dokumentacijom Palazzetti neće smatrati nedostatnima ili neodgovarajućima zbog mogućih izmjena, prilagodbi ili primjene novih tehnologija na tek plasiranim proizvodima.

1.6 Pregled

Upute u ovom priručniku primjenjuju se kao općenita pravila; i dalje je potrebno pridržavati se svih pravila utvrđenih lokalnim, nacionalnim i europskim zakonodavstvom koja su na snazi u zemlji u kojoj je uređaj ugrađen.

Informacije

Ako se trebate obratiti proizvođaču uređaja, pogledajte serijski broj i identifikacijske podatke navedene na identifikacijskoj pločici.

U slučaju problema kontaktirajte ovlaštenog prodavača ili kvalificiranog tehničara; u slučaju popravka zatražite upotrebu originalnih rezervnih dijelova.

Povremeno provjeravajte i čistite odvod za dimne plinove (priključen na dimovod).

Uređaj nije prikladan za kuhanje.

Ovaj priručnik s uputama, koji je sastavni dio uređaja, čuvajte tijekom cijelog vijeka trajanja. Ako se aparat prodaje ili prenosi na drugog korisnika, uvijek provjerite je li uz njega priložena knjižica o proizvodu.

U slučaju gubitka, obratite se proizvođaču ili ovlaštenom prodavaču kako biste dobili drugi primjerak.

Održavanje

Posebne postupke održavanja mora obavljati kvalificirano osoblje koje je ovlašteno raditi na uređaju na koji se odnosi ovaj priručnik.

Odgovornost za ugradnju

Tvrtka Palazzetti se ne može smatrati odgovornom za ugradnju; za ugradnju je odgovoran instalater koji je dužan obaviti provjere koje se odnose na dimovod, dovod zraka i ispravnost predloženih rješenja za ugradnju.

1.7 Usklađenost

Uređaji obuhvaćeni ovim priručnikom u skladu su sa zakonskim odredbama sljedećih europskih direktiva:

2009/125/EC: Direktiva o ekološkom dizajnu – proizvod povezan s energijom

UREDBA (EU) BR. 305/2011 (CPR)

UREDBA (EU) 2015/1185 (EKODIZAJN)

Primijenjeni su sljedeći usklađeni standardi i/ili propisi:

CPR:

- EN 13240:2006

1.8 Odgovornost proizvođača



Pružanjem ovog priručnika tvrtka Palazzetti odriče se odgovornosti, građanske i kaznene, izravne ili neizravne, koja proizlazi iz:

- ugradnje koja nije u skladu sa standardima koji su na snazi u predmetnoj zemlji i u skladu s direktivama o sigurnosti;
- djelomičnog ili potpunog nepridržavanja uputa iz ovog priručnika;
- ugradnje koju je obavilo nekvalificirano osoblje koje nije prošlo odgovarajuću obuku;
- upotrebe koja nije u skladu s direktivama o sigurnosti;
- izmjena i/ili popravaka uređaja koje nije odobrio proizvođač;
- nedostatka održavanja;
- iznimnih događaja.

1.9 Tehnička pomoć i održavanje

Palazzetti ima gustu mrežu servisnih centara u kojima rade stručni, obučeni i vješti tehničari.

Informacije o najbližem ovlaštenom servisnom centru možete dobiti od sjedišta ili naše prodajne mreže.

1.10 Rezervni dijelovi

Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove.

Nemojte čekati da se komponente potroše prije no što se odlučite na zamjenu.

Istrošenu komponentu zamijenite prije no što se slomi. Na taj način spriječit ćete nezgode koje su uzrokovane iznenadnim lomom komponenti, što može uzrokovati ozbiljne ozljede ili materijalnu štetu.

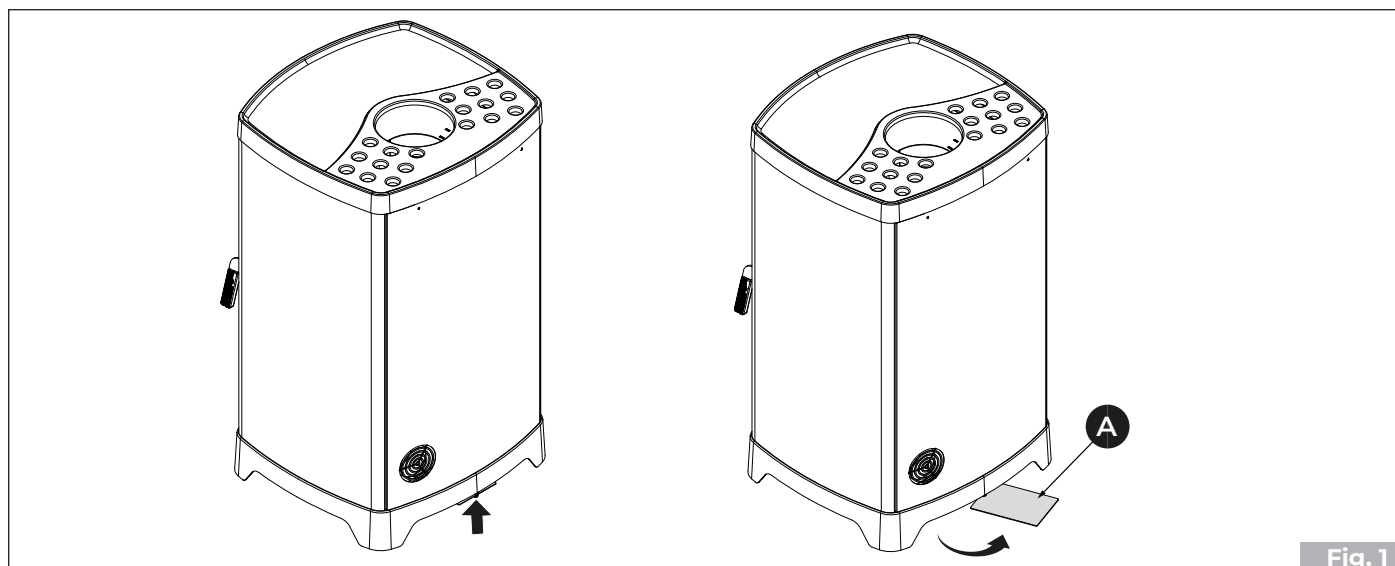
1.11 Serijska pločica

Serijska identifikacijska pločica **(A)** postavljena je straga (**Fig. 1**) i na njoj su navedeni svi tipični podaci o uređaju, uključujući podatke o proizvođaču, serijskom broju i brendu **CE**



Slike proizvoda su indikativne

Serijski broj uvijek se mora navesti u svim zahtjevima povezanim s uređajem.



1.12 Dostava uređaja

Uređaj se isporučuje savršeno zapakiran i pričvršćen na drvenu platformu koja omogućuje rukovanje s pomoću viličara i/ili na drugi način.



Uz uređaj se dobiva sljedeći materijal:

- priručnik za ugradnju i održavanje;
- oznaka crtičnog koda;
- zaštitna rukavica;
- hladna ručka.

2 SIGURNOSNO UPOZORENJE

2.1 Upozorenja za instalatera

Pridržavajte se pravila navedenih u ovom priručniku.



Upute za sastavljanje i rastavljanje uređaja namijenjene su samo specijaliziranim tehničarima.

Ugradnja, upotreba i održavanje proizvoda moraju biti u skladu s uputama proizvođača i propisima. Nepridržavanje uputa i bilo kakve pogrešne radnje mogu uzrokovati opasne situacije, materijalnu štetu, zdravstvene probleme, kvarove te biti štetne po životinje.

Montaža, funkcionalno ispitivanje i održavanje smije obavljati samo ovlašteno, kvalificirano osoblje.

Oblaganje mora biti izvedeno tako da korisnik ne može pristupiti opasnim dijelovima.

Ugradnju i održavanje proizvoda smije obavljati samo kvalificirano osoblje s odgovarajućim znanjem o samom proizvodu. Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove koje preporučuje proizvođač.

Odgovornost za radove koji se obavljaju na mjestu uređaja snosi sam korisnik; korisnik je isto tako odgovoran za provjere koje su povezane s predloženim rješenjima za ugradnju.

Korisnik se mora pridržavati svih lokalnih, nacionalnih i europskih pravila i propisa.

Uređaj se mora postaviti na pod odgovarajuće nosivosti.



Provjerite jesu li dimovod i dovod zraka u skladu s vrstom ugradnje.

Prije početka faze sastavljanja ili rastavljanja uređaja, instalater se mora pridržavati sigurnosnih mjere propisanih zakonom, a osobito sljedećih uputa:

- zabranjen je rad u nepovoljnim uvjetima;
- rad se mora obaviti u savršenim psihofizičkim uvjetima i potrebno je provjeriti je li osobna zaštitna oprema ispravna i radi li savršeno;
- moraju se nositi rukavice i zaštitne cipele;
- mora se upotrebljavati alat s električnom izolacijom;
- mora se osigurati da u području koje se upotrebljava tijekom sastavljanja/rastavljanja nema prepreka.

Proizvod se smije instalirati samo u prostorije u kojima nema opasnosti od požara i koje moraju imati svu potrebnu opremu, uključujući opskrbu zrakom i otvore za ispušne plinove.

Procijenite statičke uvjete površine koja će nositi težinu proizvoda i osigurajte odgovarajuću izolaciju ako je površina od zapaljivog materijala (npr. drvo, tepih, plastika).

2.2 Upozorenja za osoblje za tehničko održavanje

Postupke održavanja smije obavljati samo ovlašteno i kvalificirano osoblje.

Pridržavajte se pravila navedenih u ovom priručniku.

Uvijek upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu i druga sredstva zaštite.

Prije početka bilo kakvih radova na održavanju provjerite je li se uređaj, ako je radio, ohladio.

Čak i ako samo jedan od sigurnosnih uređaja ne radi, smatra se da uređaj ne radi.

2.3 Upozorenja za korisnike

Uređaj se smije pustiti u rad tek kad je instalacija dovršena i kad je obloga postavljena.

Kako biste proizvod upotrebljavali na ispravan način i spriječili nesreće, slijedite upute u ovom priručniku.

Vanjske površine uređaja posebno su vruće (vrata, ručke, staklo, cijevi za odvod dimnih plinova itd.). Stoga se mora izbjegavati kontakt s tim dijelovima ako se ne nosi odgovarajuća zaštitna odjeća ili oprema, primjerice rukavice otporne na toplinu ili sustavi za rukovanje s „hladnom drškom”.

Iz tog razloga preporučuje se maksimalni oprez tijekom rada, a osobito:



Nemojte dodirivati niti se približavati staklu vrata ložišta, to može uzrokovati opekline, nemojte dugo gledati u plamen.



Nemojte vješati rublje izravno na uređaj radi sušenja: opasnost od požara.



- nemojte dirati odvod dimnih plinova;
- nemojte obavljati nikakve vrste čišćenja;
- nemojte vaditi pepeo;
- nemojte otvarati ladicu za pepeo (ako postoji).

Uređaj ne smiju upotrebljavati djeca mlađa od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili bez iskustva ili potrebnog znanja, osim ako su pod nadzorom ili nakon što su dobile upute o sigurnoj upotrebi uređaja i za razumijevanje inherentnih opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje koje je odgovornost korisnika ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Prije obavljanja bilo kakve operacije, korisnik ili bilo tko tko upravlja proizvodom mora pročitati i u potpunosti razumjeti sadržaj ovog priručnika za ugradnju i uporabu. Pogreške ili neispravne postavke mogu uzrokovati opasne uvjete i/ili nepravilan rad.

Nestručnim korisnicima mora se spriječiti pristup bilo kojem dijelu koji bi ih mogao izložiti opasnosti. Stoga im se ne smije dopustiti da rade na unutarnjim dijelovima koji predstavljaju opasnost.

Pridržavajte se uputa i upozorenja istaknutih na nazivnim pločicama na uređaju.

Nazivne pločice sprječavaju opasnost, stoga uvijek moraju biti savršeno čitljive. Ako su oštećene i nečitljive, moraju se zamijeniti tako da se od proizvođača zatraže origi-

nalni rezervni dijelovi.

Pažljivo slijedite raspored rutinskog i izvanrednog održavanja.

Uređaj nemojte upotrebljavati ako nije obavljeno svakodnevno čišćenje.

Uređaj nemojte upotrebljavati ako ne radi na uobičajeni način, ako sumnjate na kvar ili ako se javljaju neobični zvukovi.

U slučaju pogreške ili kvara, isključite uređaj i odmah se obratite specijaliziranom tehničaru.

Tijekom rada nemojte uređaj polijevati vodom niti to nemojte činiti za gašenje vatre.

Nemojte upotrebljavati uređaj kao potporu bilo koje vrste.

Zabranjeno je upotrebljavati proizvod kao ljestve ili potpornu konstrukciju.

Uređaj čistite tek kad su se struktura i pepeo u potpunosti ohladili.

U slučaju curenja dimnih plinova u prostoriju ili zapaljenja štetnog za uređaj, isključite ga, prozračite prostoriju i odmah se obratite instalateru/serviseru.

U slučaju požara u dimnom kanalu vatru u kaminu pokušajte ugasiti tako što ćete zatvoriti sav primarni zrak potreban za izgaranje i zatim ugušiti plamen, zatvarajući zrak za izgaranje kroz registar zraka za izgaranje. Zatim nazovite nadležnu službu.

Ako dođe do kvara uređaja zbog lošeg propuha u dimovodu, očistite dimovod u skladu s postupkom opisanim u odjeljku „**Održavanje dimnog sustava**”.

Tijekom rada nemojte dodirivati obojene dijelove kako se boja ne bi oštetila.

Svu odgovornost za nepravilnu uporabu proizvoda u potpunosti snosi korisnik, koji proizvođača oslobađa od bilo kakve građanske i kaznene odgovornosti.



Zabranjeno je rukovanje uređajem ako su vrata otvorena.

Zabranjena je upotreba uređaja ako je na vratima oštećeno staklo ili brtve.

Svaka vrsta neovlaštenog rukovanja ili zamjene neoriginalnim rezervnim dijelovima dovodi u opasnost rukovatelja i oslobađa proizvođača bilo kakve građanske i kaznene odgovornosti.

Prije svakog paljenja provjerite jeste li ispravno očistili ladicu za pepeo.

Uređaj nemojte prati vodom.

Nemojte duže sjediti/stajati ispred proizvoda koji radi.

Nepravilna uporaba proizvoda ili neispravno održavanje mogu stvoriti ozbiljnu opasnost od eksplozije u komori za izgaranje.

Upotrebljavajte samo gorivo koje preporučuje proizvođač. Proizvod se nikada ne smije upotrebljavati za spaljivanje.

Zabranjeno je za paljenje ili potpaljivanje plamena u ovom uređaju upotrebljavati benzen, gorivo za svjetiljke, petrolej, tekući zapaljivač za drvo, etilni alkohol ili slične tekućine. Te tekućine tijekom rada držite na dovoljnoj udaljenosti od uređaja.

Nekoliko savjeta za izbjegavanje hrđe:

- provodite postupke redovnog čišćenja kako ne bi došlo do nakupljanja pepela;
- u uređaj stavljajte samo gorivo s karakteristikama opisanima u odjeljku „**Karakteristike goriva**“;
- Za izravno čišćenje stakla i drugih komponenti proizvoda nemojte upotrebljavati otapala, kiseline, agresivne deterdžente i proizvode;
- izbjegavajte ostavljati proizvod u nepovoljnim uvjetima (vlaga, sol u zraku, oluje itd.);
- ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme (npr. ljeti), u komoru za izgaranje stavite vrećice za sušenje kako bi se apsorbirala vlaga iz zraka, pazeći da ih izvadite kad se proizvod ponovno uključi.

3 KARAKTERISTIKE GORIVA

3.1 Karakteristike goriva

Poželjno je uređaj puniti suhim drvom bukve/breze. Svaka vrsta drva ima različite karakteristike koje također utječu na učinkovitost izgaranja.



Ne preporučuje se upotreba četinjača (bor/jela): sadrže mnogo smolastih tvari koje brzo začepuju dimovod.



Otpad, kora, obojeno drvo, ploče, ugljen, plastični materijal, papir i karton ne smiju se spaljivati pod kaznom gubitka jamstva za uređaj.



Kontinuirana i dugotrajna uporaba drva koje je osobno bogato aromatičnim uljima (npr. eukaliptus, mirta itd.) uzrokuje naglo propadanje unutarnjih komponenti proizvoda.

Deklarirana nominalna učinkovitost kamina u kW dobiva se sagorijevanjem ispravne količine drva, pazeći da se pritom ne preoptereći komora za izgaranje.

Drvo mora imati preporučenu vlažnost ne veću od 25 %, idealnu duljinu od približno 33 cm i mora biti postavljeno u vodoravni položaj, vodeći računa da potpuno ne zatvori proreze na rešetki ložišta te prednje i stražnje rupe na razdjelniku zraka za izgaranje.

Referentni standard za gorivo je UNI/ISO 17225-1 „cjepanice šumskog porijekla“.



Zabranjeno je upotrebljavati uređaj za spaljivanje otpada.

3.2 Serijska pločica

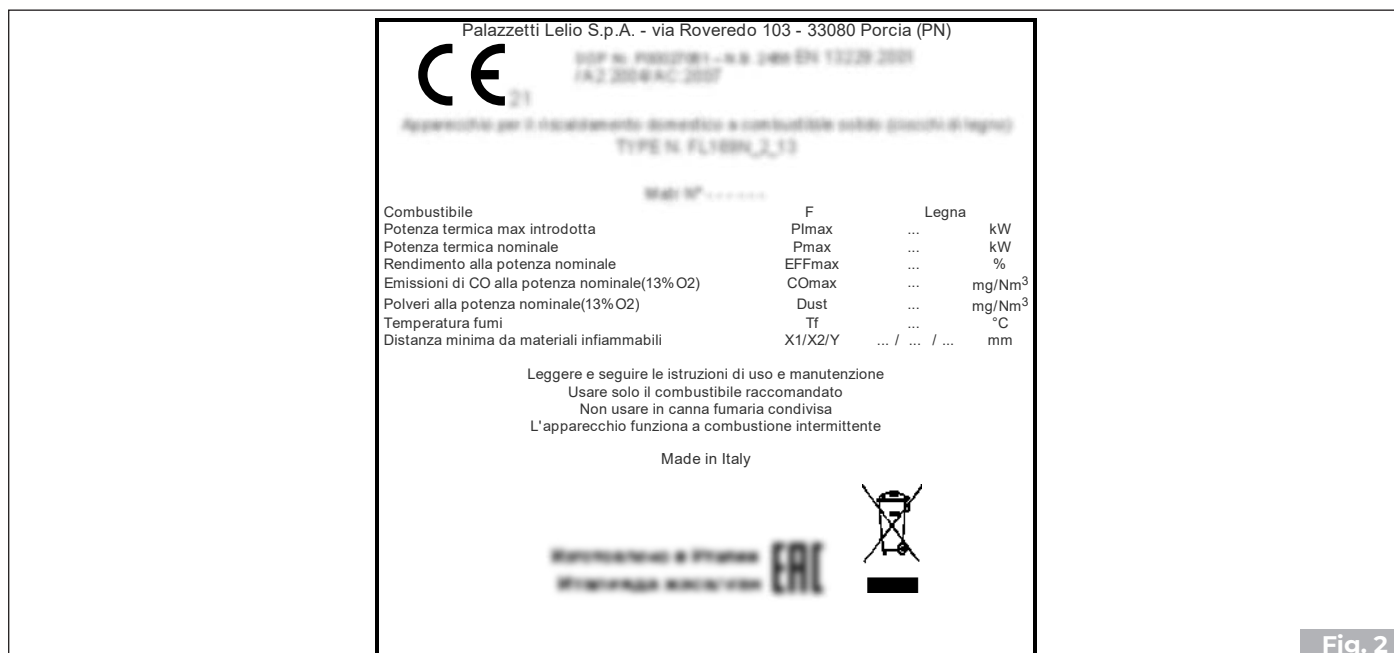


Fig. 2

F	Gorivo
P _{lmax}	Maks. ulazna toplinska snaga
P _{max}	Nazivna toplinska snaga okoline
EFF _{max}	Učinkovitost pri nazivnoj snazi
CO _{max} (13% O ₂)	Emisije CO pri nazivnoj snazi (13% O ₂)
Dust	
T _f	Temperatura dimnih plinova
X1/X2/Y	Minimalna udaljenost od zapaljivih materijala

4 RUKOVANJE I TRANSPORT

Uređaj se isporučuje u kompletu sa svim potrebnim dijelovima: montiranom metalnom konstrukcijom i zasebnom unutarnjom oblogom komore za izgaranje. Ovi dijelovi nalaze se u pakiranju pogodnom za prijevoz na velike udaljenosti.

Preporučuje se da se uređaj raspakira tek kad stigne na mjesto ugradnje.



S proizvodom se mora rukovati i mora ga se raspakirati na odgovarajući način.

Vodite računa da se djeca ne igraju s dijelovima pakiranja (npr. folijom i polistirenom):



Opasnost od gušenja!

Tijekom premještanja, podizanja i raspakiravanja uređaja apsolutno je nužno sljedeće:

- uvijek ga držite uspravno;
- nikada ga nemojte preokretati u vodoravan položaj;

• Odstranjivanje transportne palete

Odlaganje se može povjeriti trećoj strani, pod uvjetom da se upotrebljavaju samo tvrtke ovlaštene za oporabu i uklanjanje odgovarajućih materijala.

Pri odlaganju materijala i prijavi odlaganja uvijek se pridržavajte propisa koji su na snazi u zemlji u kojoj se uređaj upotrebljava.

Za skidanje uređaja s transportne palete:

- Otpustite bočne pričvrzne vijke.
- Skinite pričvrzne držače.
- Podignite uređaj.
- Odstranite transportnu paletu.

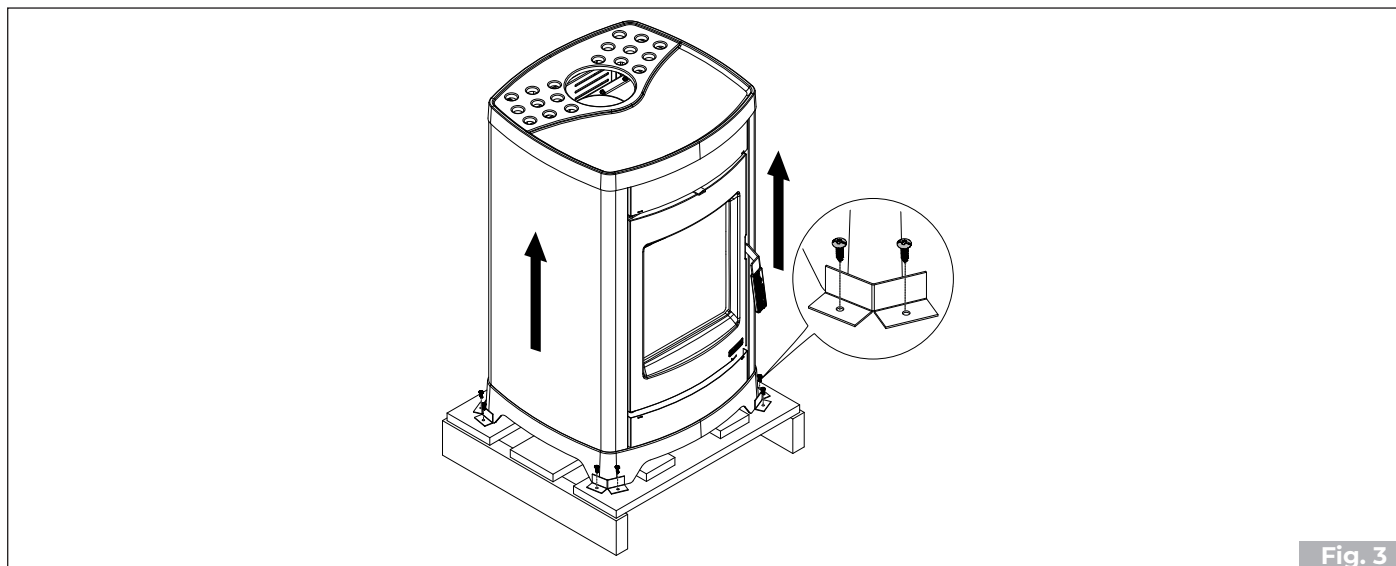


Fig. 3

4.1 Prijevoz



Provjerite je li nosivost opreme za podizanje veća od mase uređaja koji se podiže. Punu odgovornost za podizanje tereta snosi osoba koja rukuje opremom za podizanje.



Vodite računa da drveni podovi budu pravilno zaštićeni kako ih masa uređaja ne bi oštetila tijekom pomicanja.

Tijekom podizanja izbjegavajte trzaje ili nagle pokrete.

Obratite pozornost na ravnotežu.

4.2 Provjera poda na koji će se uređaj postaviti

Provjerite nosivost podne ploče.

Ako pod nije prikladan za masu uređaja, postavite odgovarajuće čelične ploče (**A –Fig. 4**) ili betonsku podlogu (**A –Fig. 4**) opremljenu elektrozavarenom mrežom 10 x 10 x 6 (**B –Fig. 4**) za raspodjelu mase.



Za dimenzije ploča i betonske podloge obratite se kvalificiranom tehničaru.

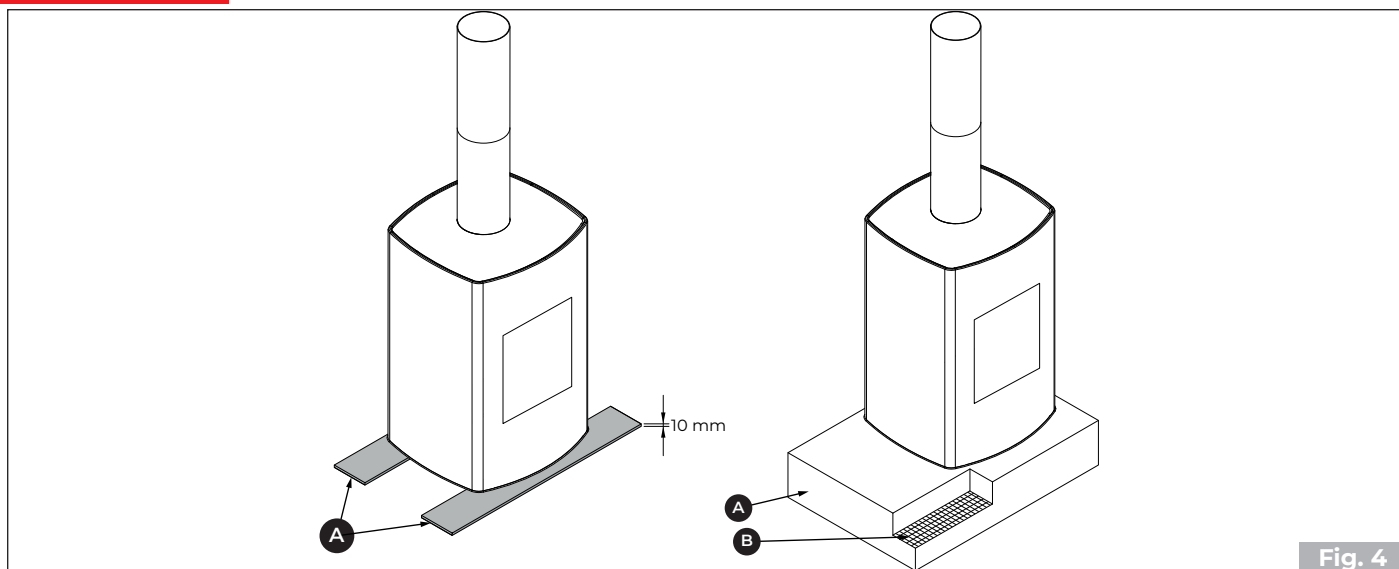


Fig. 4

5 PRIPREMA MJESTA UGRADNJE

5.1 Općenite napomene

U sljedećim odlomcima navedene su smjernice koje treba pratiti kako bi se postigla maksimalna učinkovitost kupljenog proizvoda te kako bi se osigurao siguran rad. Sljedeće upute podložne su pridržavanju svih nacionalnih, regionalnih i lokalnih zakona i standarda koji su na snazi u zemlji u kojoj je proizvod ugrađen.

U Italiji instalaciju mora obaviti kvalificirano osoblje u skladu sa standardom EN 10683.

5.2 Mjere opreza

Upute za sastavljanje i rastavljanje uređaja namijenjene su samo specijaliziranim tehničarima.

Preporučuje se provjeriti njihove kvalifikacije i njihove stvarne sposobnosti.



U Italiji ti tehničari moraju posjedovati kvalifikaciju „C” koju je izdala gospodarska komora na temelju ministarskog dekreta. 37/08.

5.3 Mjesto ugradnje

Minimalne udaljenosti kojih se morate pridržavati pri postavljanju uređaja u odnosu na zapaljive materijale i predmete potražite u uputama **Fig. 5**.

SIGURNOSNE UDALJENOSTI		X1	X2	Y1	Y2	Z	
	10 kw	1200	400	600	600	1000	mm
	6 Kw	1200	400	600	600	1000	mm

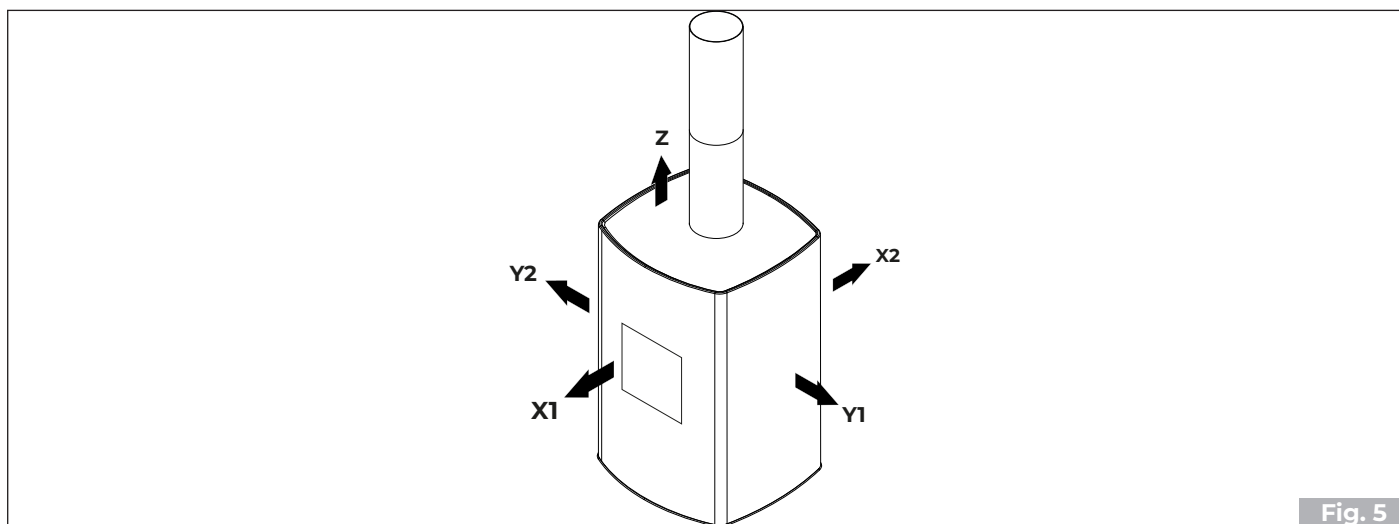


Fig. 5

Podovi napravljeni od zapaljivih materijala kao što su drvo, parket, linoleum, laminat ili podovi prekriveni tepisima moraju se zaštititi vatrootpornom podlogom ispod uređaja koja tijekom čišćenja također štiti prednju stranu od eventualnog padanja zapaljivih ostataka.

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakve promjene karakteristika materijala od kojega je napravljen pod ispod zaštitne podloge.



Osigurajte pristupačan tehnički prostor za sve postupke održavanja.

Obavezno se pridržavajte minimalne udaljenosti od zapaljivih materijala (**X**) prikazane na identifikacijskoj pločici od kojih je izrađen dimnjak (**Fig. 6**).

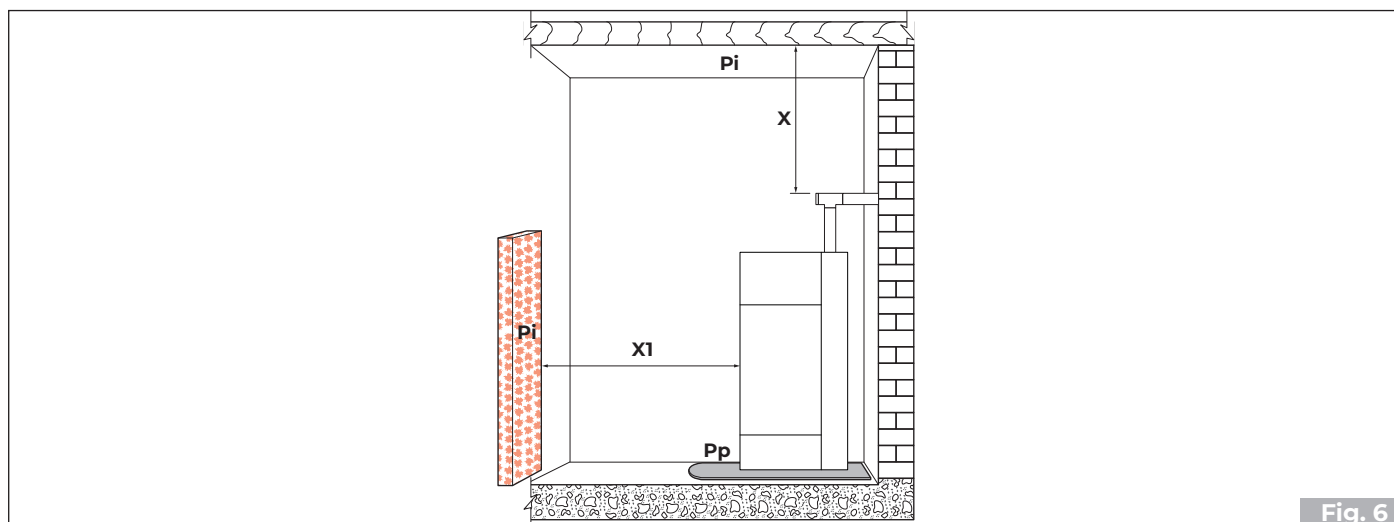


Fig. 6

Pi = zapaljivi zid

Pp = zaštita poda

5.4 Zrak za izgaranje

Uređaju je tijekom rada potreban zrak za izgaranje.

Dotok zraka za izgaranje može se postići na sljedeće načine:

- može doći izvana putem izravne veze s komorom za izgaranje (**Fig. 7**).
- može doći iz prostorije u kojoj se obavlja ugradnja ili odgovarajućih susjednih prostorija (**Fig. 8**)

Izvlačenje zraka za izgaranje izvana

U tom slučaju moguća alternativa može biti:

- za priključivanje usisa za zrak za izgaranje na uređaju na usis zraka s pomoću namjenske cijevi (**Fig. 7**)

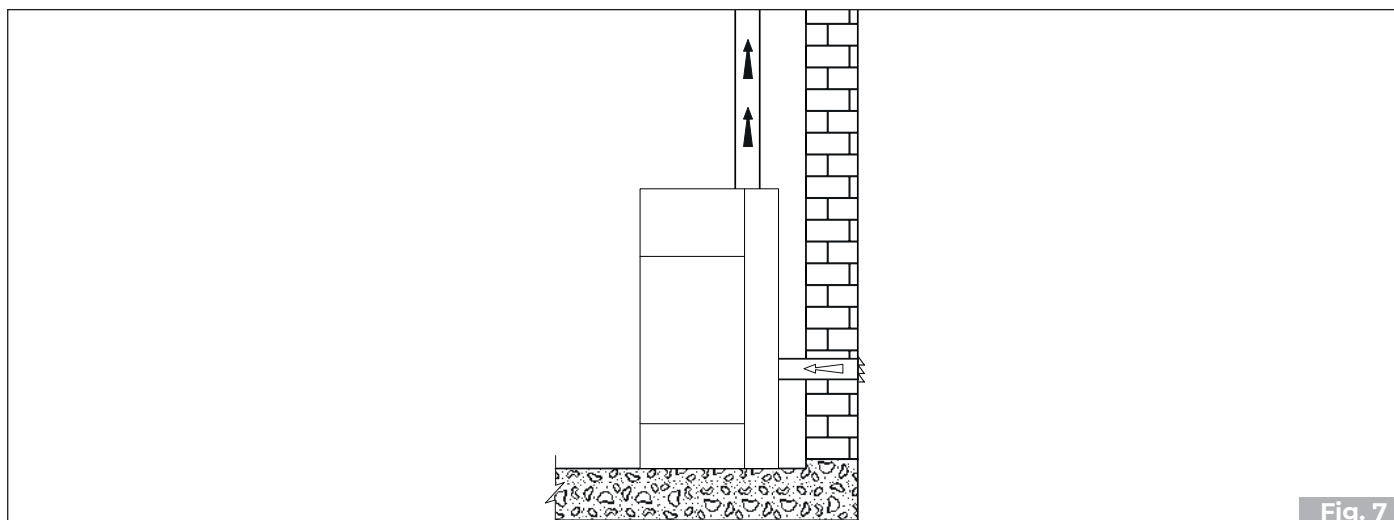
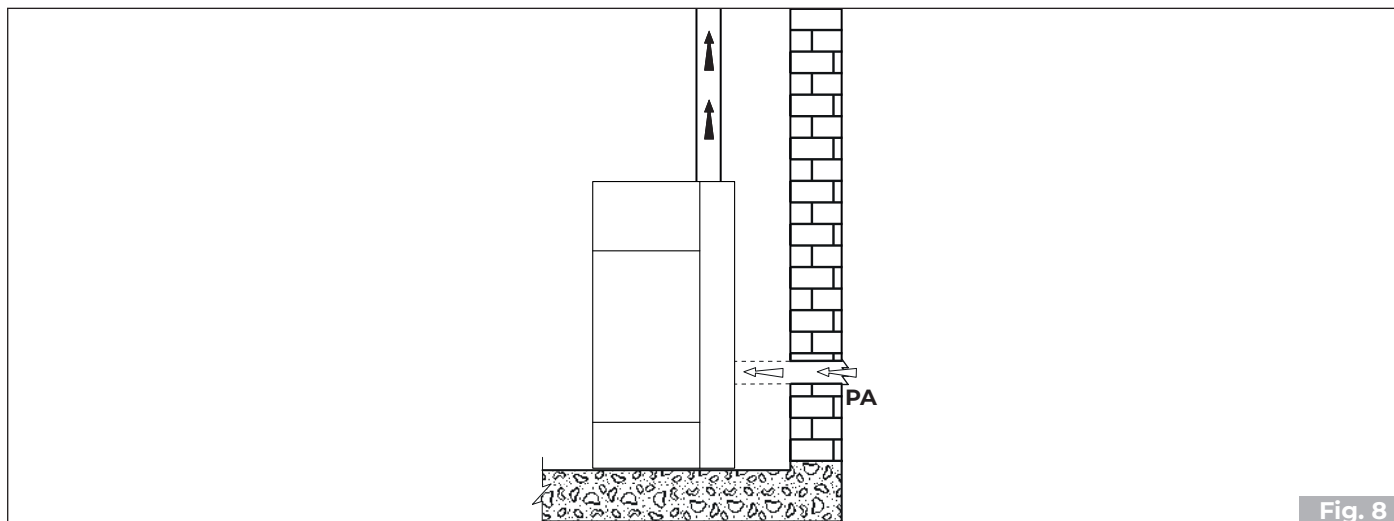


Fig. 7

Izvlačenje zraka za izgaranje unutar prostorije

Napravite usis za zrak na zidu (**Fig. 8 – PA** = usis zraka) i ostavite da uređaj povuče zrak iz prostorije, pazeći da dio valovite cijevi priključite na cijev za usis zraka, ako ona postoji, te je pričvrstite i savijte malo prema dolje kako ne bi došlo do rezonancije.



Ako je stražnja stjenka uređaja vanjski zid, napravite otvor za usisavanje zraka za izgaranje na visini od oko 20 - 30 cm od poda, poštujući oznake dimenzija navedene u tehničkom listu „**Tehničke značajke**”.

Trajna zaštitna rešetka koja se ne može zatvoriti mora se postaviti izvana; na lokacijama koje su osobito vjetrovite i izložene vremenskim utjecajima ugradite zaštitu od kiše i vjetra.

Provjerite je li dovod zraka postavljen tako da se ne može slučajno zatvoriti.

Ako se usis za vanjski zrak ne može napraviti na zidu iza uređaja (zid koji nije obodni), mora se napraviti otvor na vanjskom zidu prostorije u koju se uređaj ugrađuje.

Ako se ne može napraviti dovod svježeg zraka u prostoriju, otvor prema van može se napraviti u susjednoj prostoriji pod uvjetom da je on trajno priključen putem prijenosne rešetke.

Zrak za izgaranje ne smije se uzimati iz garaža, skladišta u kojima se čuva zapaljivi materijal niti mjesta na kojima postoji opasnost od požara.



Ako u prostoriji u koju se uređaj montira postoje drugi uređaji za grijanje ili ekstrakciju, može doći do problema s gorivom zbog nedostatka zraka za izgaranje. Ulazi za zrak za izgaranje stoga moraju biti odgovarajuće veličine kako bi se osigurala potrebna opskrba zrakom za ispravan rad svih uređaja.

5.5 Priključak za dimne plinove

Uređaj radi s komorom za izgaranje pri negativnom tlaku. Stoga je važno osigurati da odvod dimnih plinova bude hermetičan (to je odgovornost instalatera).

Uređaj se mora priključiti na vlastiti kanal za dimne plinove koji se ne dijeli i prikladan je za adekvatno raspršivanje produkata izgaranja u atmosferu, u skladu s propisima koji su na snazi u državi ugradnje.



Sastavni dijelovi koji čine sustav za dimne plinove moraju biti prikladni za određene radne uvjete i imati oznaku CE.



Pri odjeljak mora biti okomit i dug najmanje 1,5 metara kako bi se osiguralo pravilno izbacivanje dimnih plinova.

Preporučljivo je izvršiti najviše 3 promjene smjera, osim one koja je posljedica stražnjeg priključka uređaja na dimnjak, s pomoću zavoja od 45 – 90 ° ili T-spojeva (**Fig. 9**).

Uvijek upotrijebite T-spoj s poklopcem za provjeru kod svake vodoravne i okomite promjene smjera kanala za dimne plinove.

Najveća duljina vodoravnih dijelova mora biti 2 – 3 m s nagibom prema gore od 3 – 5 %

Cijevi pričvrstite za zid odgovarajućim prstenima.

Priključak za dimne plinove NE SMIJE se priključiti na:

- dimnjak koji upotrebljavaju drugi generatori (kotlovi, peći, kamini itd.);
- sustave za odvod zraka (nape, otvori za zrak itd.) čak i ako imaju kanal.

Zabranjeno je ugraditi zaporne i propusne ventile.

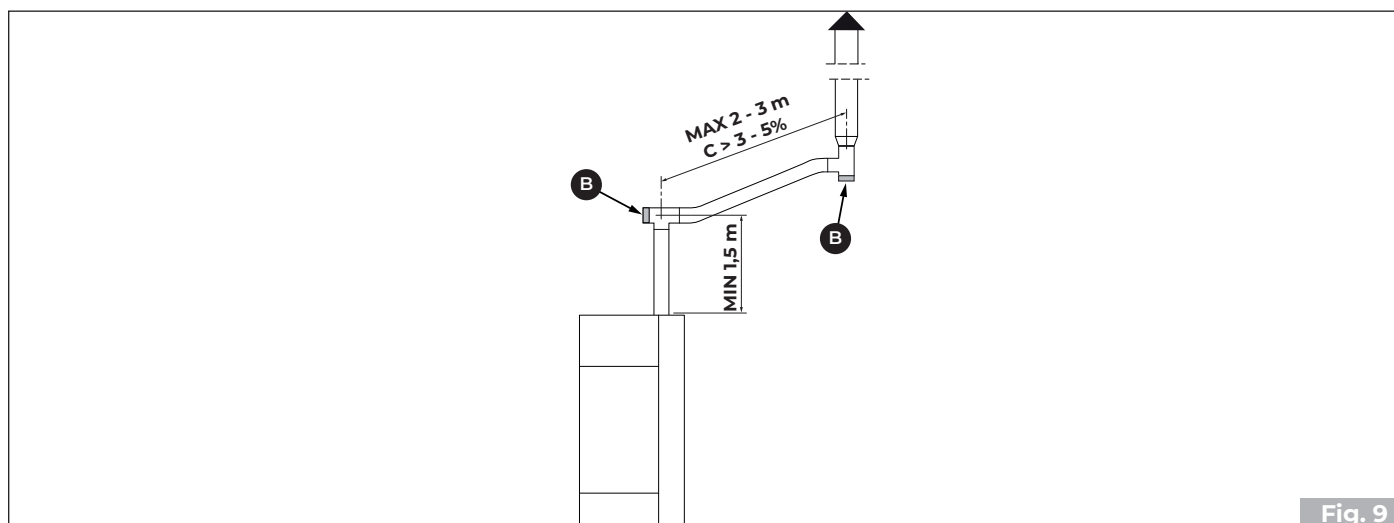


Fig. 9

5.6 Krovni ispuh s tradicionalnim kaminom

Dimnjak za ispuštanje dimnih plinova mora postaviti kvalificirano osoblje u skladu sa standardima UNI 10683- EN 1856-1-2- EN 1857-EN 1443- EN 13384-1-3- EN 12391-1 vezano uz dimenzije i materijale koji se upotrebljavaju za konstrukciju.

Dimni plinovi mogu se odvoditi kroz tradicionalni dimnjak (**Fig. 10 – Fig. 11-**) pod uvjetom da je provjereno dobro stanje i pravilno održavanje dimnjaka. Ako je dimnjak star, preporučuje se obnova s pomoću kanala.

Ispuh za dimne plinove mora biti na krovu.

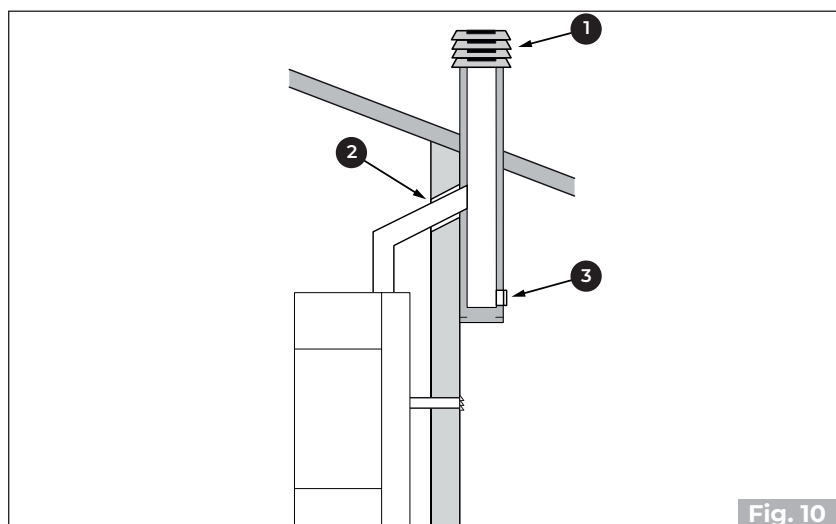


Fig. 10

- 1) Poklopac za zaštitu od vjetrova
- 2) Brtva
- 3) Provjera

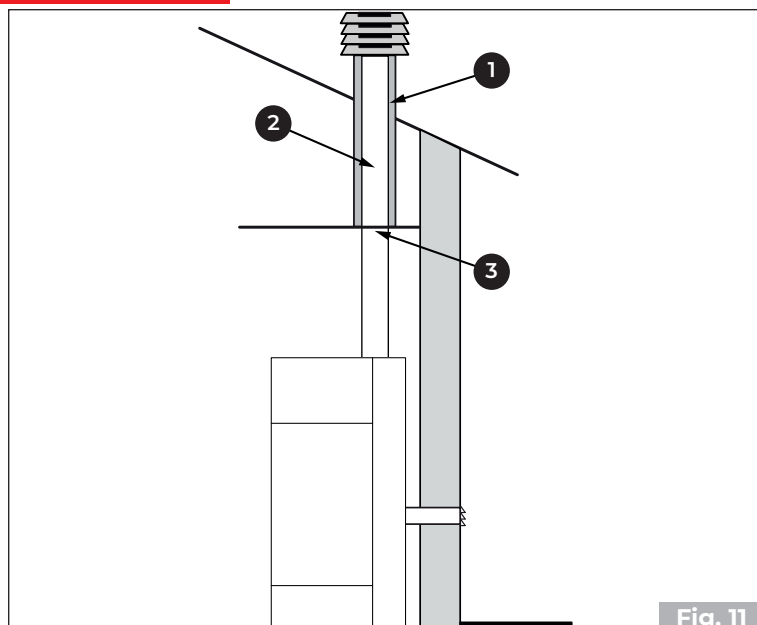


Ako dimnjak ima veći presjek, mora se „intubirati“ prikladno izoliranom čeličnom cijevi (promjera prikladnog za put)

Provjerite je li veza s dimnjakom od opeke pravilno zabrtvljena.



Ako cijevi prolaze kroz drvene krovove ili zidove, preporučuje se upotreba posebnih certificiranih kompleta kanala koji su dostupni na tržištu.



- 1) Nezapaljivi materijal
- 2) Čelične cijevi
- 3) Ploča za zatvaranje

6 PUŠTANJE U POGON

6.1 Prvo paljenje



Prvo paljenje mora obaviti instalater.



Prije puštanja u pogon skinite naljepnice i ambalažu unutar ložišta te vanjske naljepnice nalipljene na staklo.

Prvo paljenje osnovna je radnja koja se upotrebljava za testiranje proizvoda u punoj funkciji i za postupno isparavanje vode upotrebene u građevinskim smjesama, što će uređaj učiniti otpornim i dugotrajnim.



Prvo paljenje mora se izvesti sa smanjenim opterećenjem (približno 1 kg/h), držeći uređaj uključen najmanje 4 sata pri malim brzinama. Nastavite ovim tempom najmanje tri dana prije nego što uređaj upotrijebite u punom kapacitetu. To će omogućiti isparavanje vlage koja se može nakupiti u vatrostalnim elementima kada se ne upotrebljavaju.



Pri prvom paljenju mogu se pojaviti neugodni mirisi ili dim zbog isparavanja ili sušenja određenih upotrijebljenih materijala, a iz fuga može izlaziti voda. Taj će fenomen postupno nestati.

Zbog toga se pri prvom uključivanju preporučuje voditi računa o tome da prostor bude dobro prozračen.

6.2 Izgaranje

Uređaj za grijanje na drva dizajniran je za povremeno izgaranje. To znači da će se proizvod morati povremeno puniti unutar vremenskog razdoblja koje jamči potpuno izgaranje prethodnog punjenja sve dok ne ostane ništa osim gorućeg žara.

6.3 Prilagodba premosne zaklopke

Uređaj se isporučuje s premosnim ventilom koji je već podešen prema kutiji.

Ako podešavanje nije odgovarajuće, namjestite vijak **(E)** kako biste postigli dobro izgaranje (**Fig. 12**).

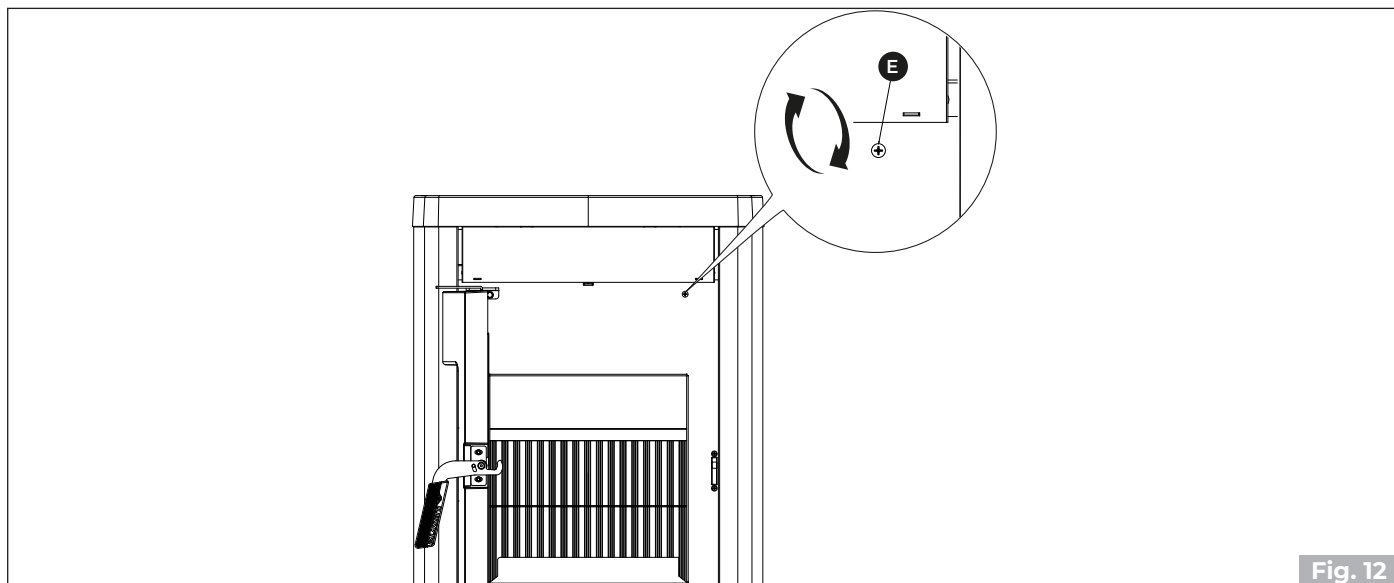


Fig. 12

7 RAD



Pri rukovanju vrućim dijelovima (npr. vratima) upotrebljavajte isporučenu rukavicu.

7.1 Uključivanje

- Otvorite vrata pomoću hladne ručke i okrenite ih prema gore
- S pomoću isporučenih rukavica do kraja otvorite regulator primarnog zraka **(A)** i regulator za čišćenje stakla **(B) (+)** (**Fig. 13**).
- Pažljivo stavite komade drva na rešetku ložišta **(C)**.
- Na drva stavite prirodni zapaljivač.
- Dodajte male komade drva na vrh hrpe tako da budu prekriveni.
- Upalite vatru odozgo.
- Zatvorite vrata i provjerite jesu li dobro zatvorena.
- Držite regulator zraka za izgaranje **(A)** i regulator za čišćenje stakla **(B)** otvorenima **(+)** kako biste osigurali visok i jak plamen.
- Otvor za usis zraka i otvor za čišćenje stakla **(-)** smanjite tek kad dobijete dobru količinu žara.

7.2 Dodavanje goriva

Tijekom rada pri dodavanju goriva potrebno je slijediti ovaj postupak:

- Polako otvarajte vrata kamina kako biste izbjegli da dim uđe u prostoriju (ovisno o propuhu u dimovodu).
- Napunite ložište gorivom, a zatim zatvorite vrata kamina.

Nemojte pregrijati proizvod ubacivanjem previše goriva.

Gorivo ubacite kad se stvori žar i kad se plamen smanji.

Uređaj je opremljen premosnom zaklopkom koja, kad se otvori, olakšava izlaz dima u dimovod, što smanjuje otpuštanje dima u okoliš.

7.3 Rad

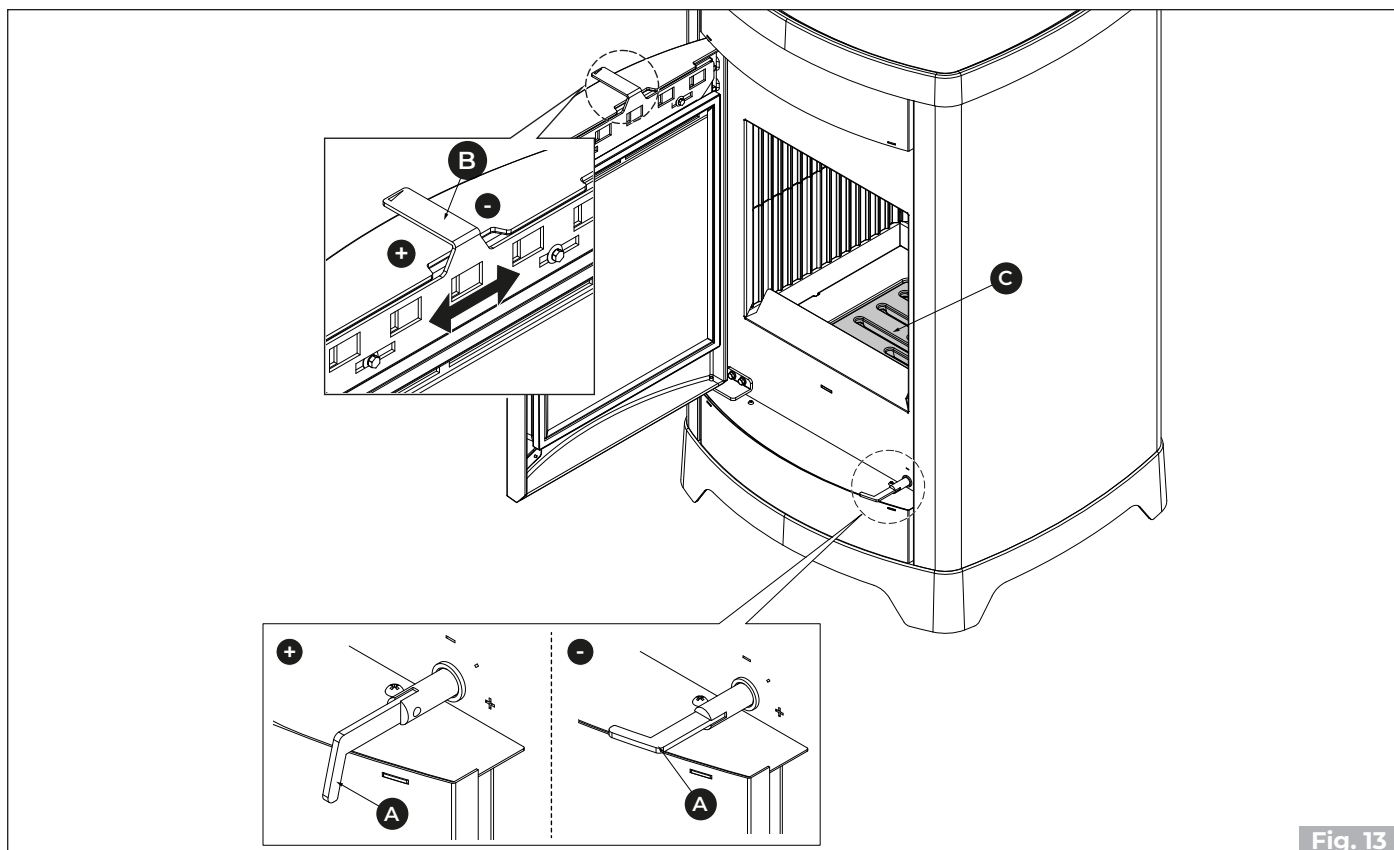


Fig. 13

Kontrola izgaranja

Izgaranje se prilagođava regulatorom zraka **(A)** (**Fig. 13**). Ako ga okrenete prema simbolima **(+)** ili **(-)**, dobit će se veći ili manji protok zraka za izgaranje i posljedično brže ili sporije izgaranje.

Čišćenje stakla

Tijekom rada čišćenje keramičkog stakla može se olakšati s pomoću poluge za prilagodbu **(B)** (**Fig. 14**) bez otvaranja vrata.

Ako se poluga otvori do kraja **(+)**, strujanje zraka udarat će o staklokeramičku površinu i čistiti je. Za tu operaciju upotrijebite isporučenu rukavicu s jednim prstom.

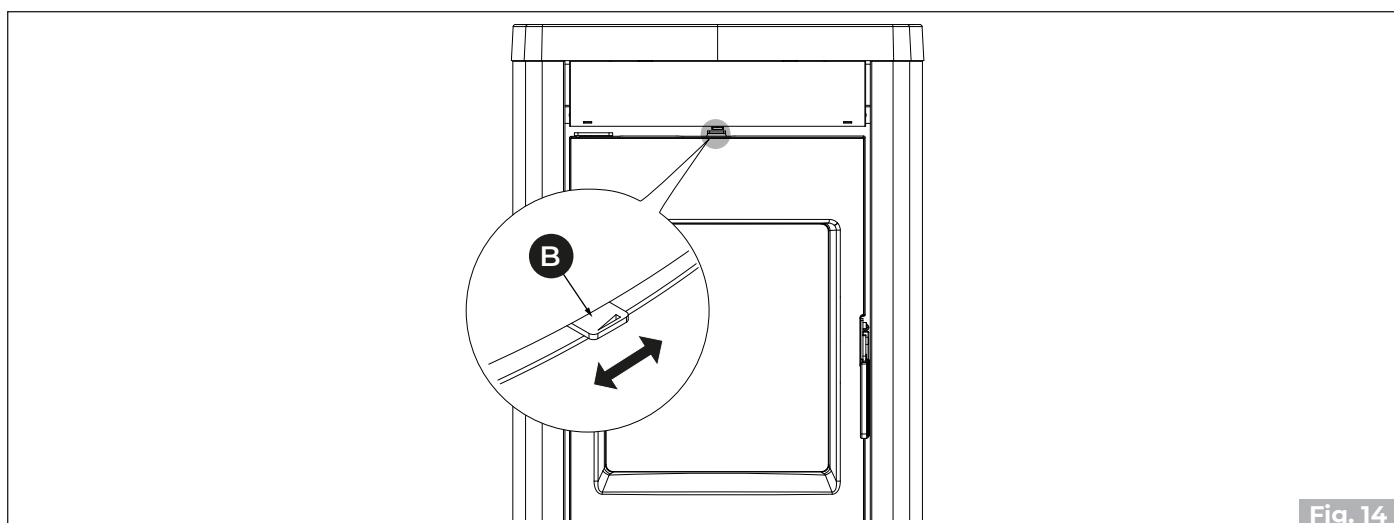


Fig. 14

8 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Čišćenje može obaviti korisnik.

Postupke održavanja mora obaviti ovlašteni centar za tehničku pomoć.

Prije bilo kakvih postupaka čišćenja i/ili održavanja poduzmite sljedeće mjere opreza:

- Provjerite jesu li svi dijelovi uređaja hladni.
- Provjerite je li pepeo potpuno hladan.
- Upotrebjavajte osobnu zaštitnu opremu navedenu u Direktivi 89/391/EEZ.
- Provjerite je li glavni prekidač isključen (ako postoji).
- Osigurajte da se napajanje ne može slučajno ponovo pokrenuti. Isključite utikač iz zidne utičnice (ako postoji).
- Uvijek upotrebjavajte prikladnu opremu za održavanje.
- Nakon dovršetka operacija održavanja ili popravaka, prije ponovnog stavljanja uređaja u upotrebu, ponovno postavite sve zaštite i ponovno aktivirajte sve sigurnosne uređaje.

8.1 Program čišćenja za redovno održavanje

8.1.1 Redovno čišćenje (korisnik)

	SVAKI PUT KAD SE UREĐAJ UKLJUČI	SVAKI TJEDAN	1 MJESEC
Rešetka (Fig. 15)	X		
Ladica/odjeljak za pepeo (Fig. 15)	X		
Staklo (Fig. 17)	X		

8.1.2 Obično održavanje (ovlašteni tehnički servisni centar)

	1 ANNO (*)
Brtve (vrata, vatrostalni cementi itd.)	X
Dimovodni razdjelnik	X
Dimovodni sustav (pogledajte odjeljak)	X
Uređaj (pogledajte odjeljak)	X

(*) Almeno una volta all'anno oppure ogni 4000 kg di combustibile bruciati

8.2 Obično čišćenje

8.2.1 Čišćenje ložišta

Svakoga dana, odnosno prije svakog paljenja, potrebno je paziti da na rešetki ložišta nema ostataka izgaranja jer to može ometati slobodan prolaz zraka za izgaranje.

- 1) Pažljivo očistite rešetku (**A**) (**Fig. 15**). Izvadite je i očistite ložište ručnom četkom (ne isporučuje se uz proizvod) kojom se ostaci izgaranja prenose u ladicu za pepeo.



Pažljivo postavite rešetku na prikladnu potpurnu površinu.



Izvadite pepeo iz komore za izgaranje jer soli koje su prisutne mogu uzrokovati hrđanje metala. Nadalje, pepeo bi mogao blokirati prolaz zraka, mijenjajući razvoj plamena koji bi pojačao hrđanje ako se približi staklu.

- 2) Izvadite ladicu za pepeo (**B**) iz baze i usisajte sav pepeo koji se nalazi u odjeljcima ispod (**Fig. 15**).

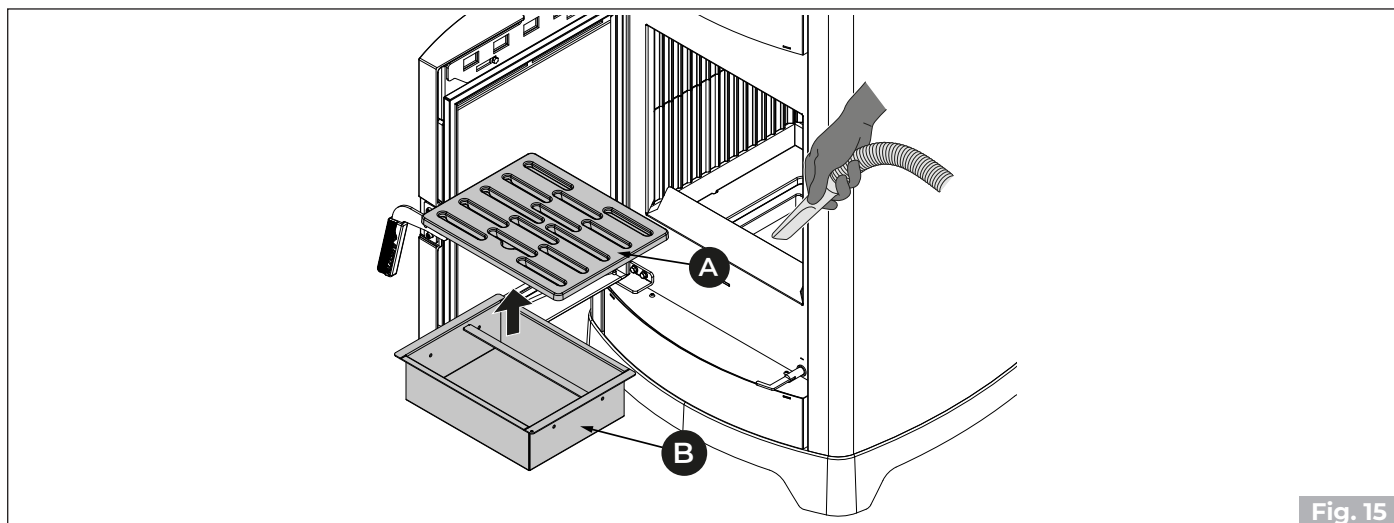


Fig. 15



Ladica za pepeo ispod ložišta mora se svakodnevno prazniti kako se ne bi napunila pepelom, čime bi se pregrijala rešetka od lijevanog željeza u ložištu i spriječio dovod zraka u ložište.

- 3) Usisajte stražnji (**C**) i prednji otvor (**D** – ako postoji) razdjelnika zraka za izgaranje kako biste spriječili nakupljanje pepela (**Fig. 16**)

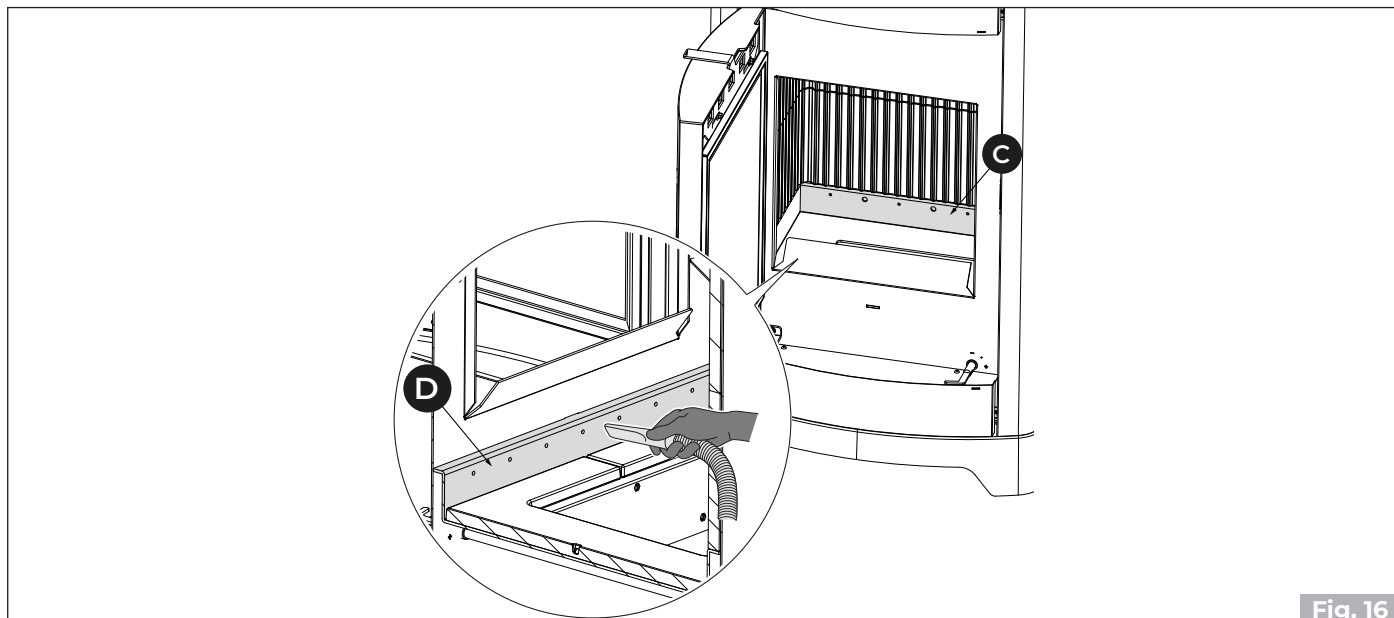


Fig. 16



Vatrostalne opeke tijekom rada uređaja podliježu ekspanzijskim deformacijama zbog postignutih visokih temperatura. Zbog toga se otvori otvoreni između jednog i drugog komada vatro-stalne opeke trebaju smatrati normalnim. Tijekom izgaranja ti se prorezi popunjavaju pepelom koji apsorbira ekspanzije vatro-stalnih opeka.

8.2.4 Čišćenje stakla

Obavlja se vlažnom krpom ili navlaženim papirom koji se povlači po pepelu.

Trljajte dok staklo ne bude čisto.

Staklo nemojte čistiti dok uređaj radi te nemojte upotrebljavati abrazivne spužvice.



Nemojte upotrebljavati otapala, kiseline, sapune, tekuće deterdžente ni agresivne proizvode.

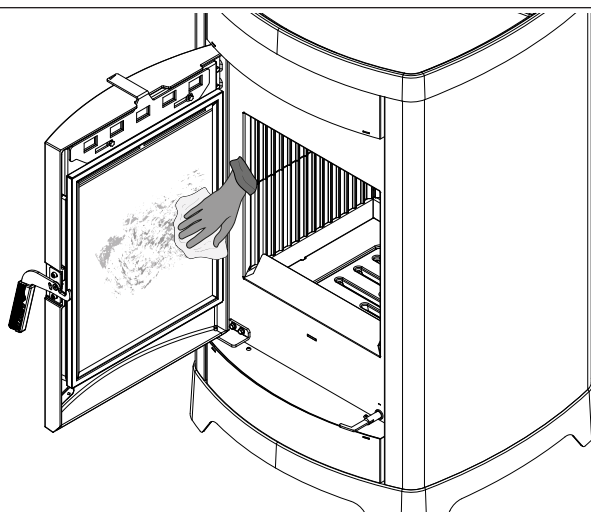


Fig. 17

8.3 Redovno održavanje

8.3.1 Održavanje razvodnika dimovoda

Otvorite vrata, podignite deflektor (G) i uklonite lim za naknadno izgaranje (H) ("Fig. 18").

Skinite poklopac kolektora dimnih plinova (I) ("Fig. 19").

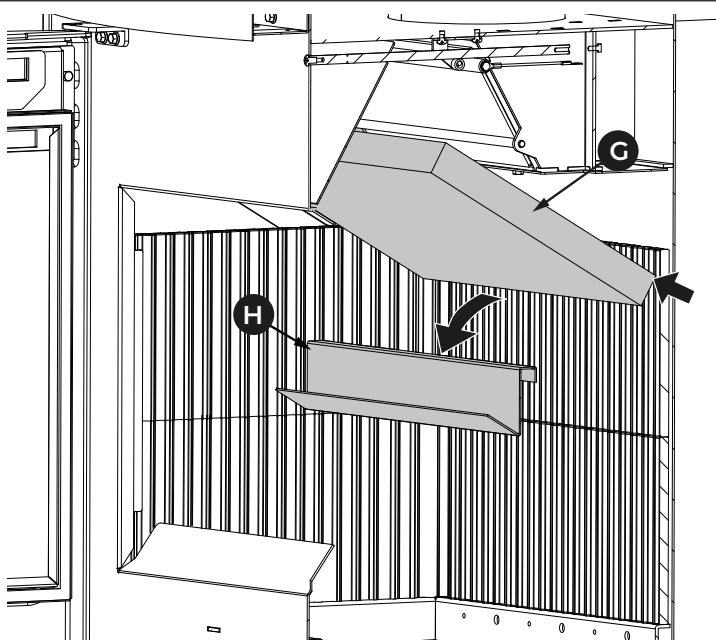


Fig. 18

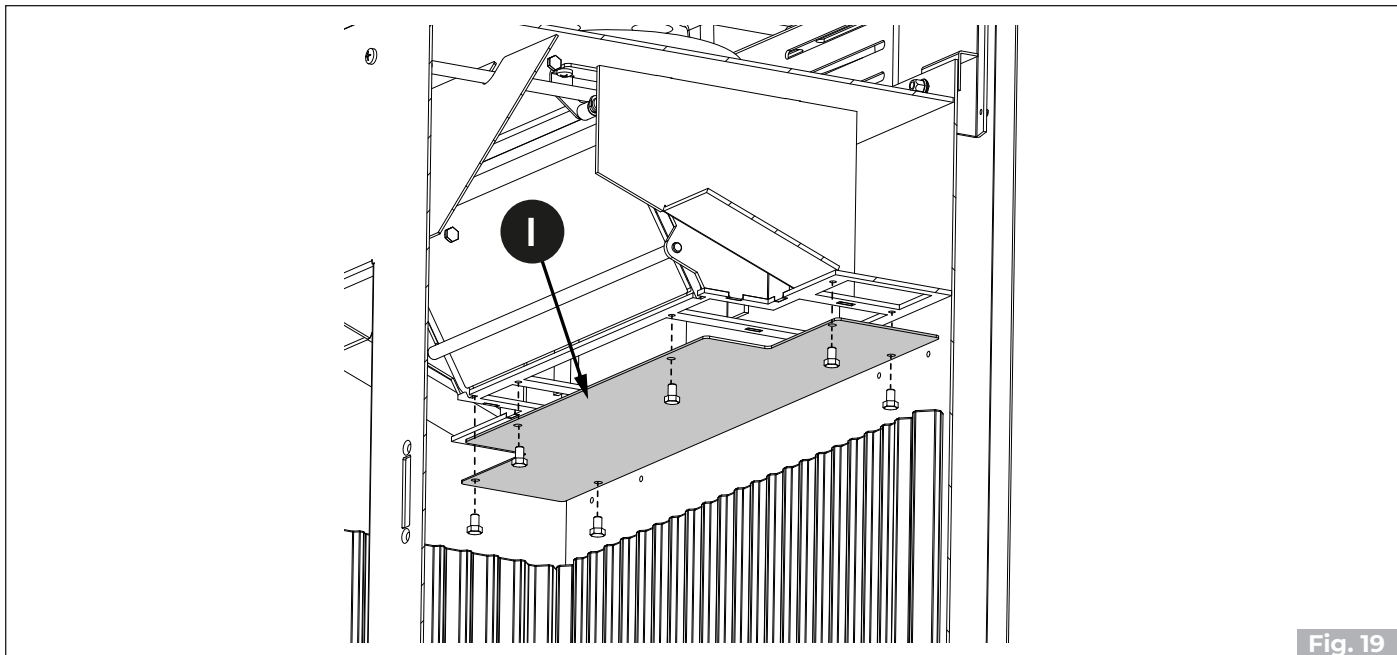


Fig. 19

Upotrijebite savitljivu četku za čišćenje cijevi na komori za izgaranje (**Fig. 20**).
Usisavačem za pepeo uklonite sve ostatke koji padnu u dimovodni razdjelnik.

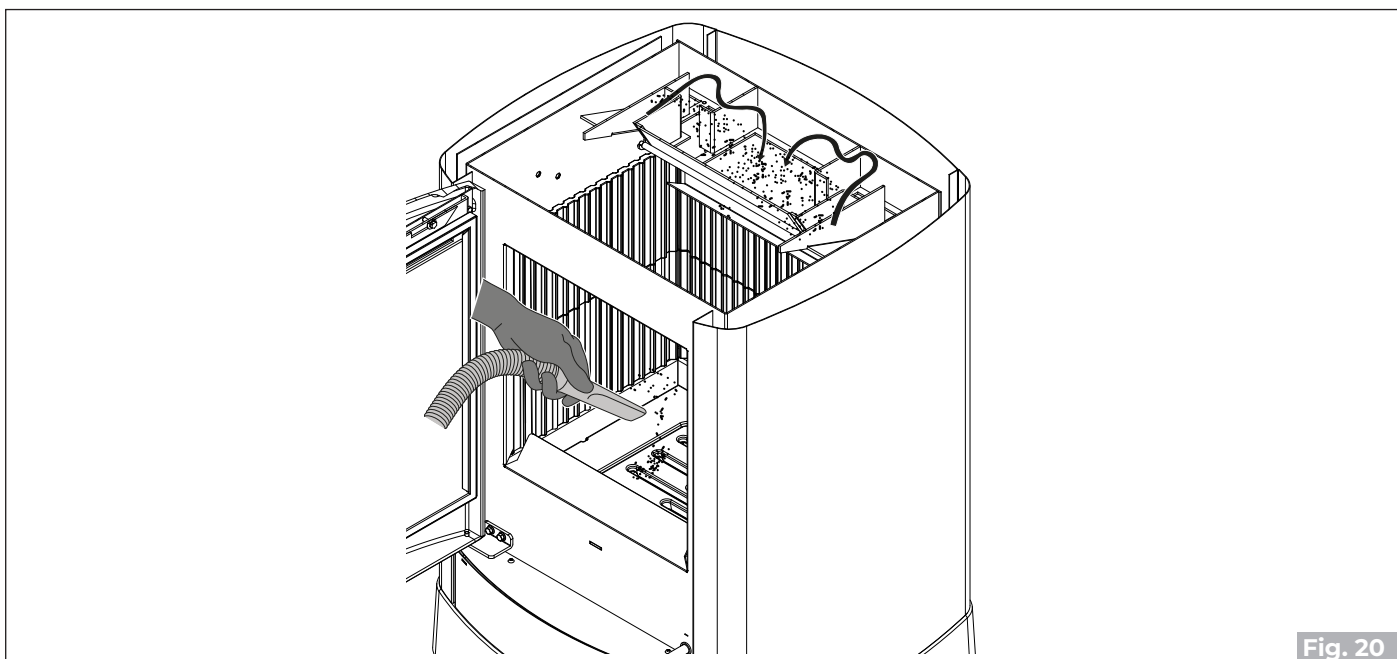


Fig. 20

8.3.2 Održavanje dimnog sustava

Obavlja se najmanje jednom godišnje ili nakon svakih 4000 kg sagorjelog goriva (kao što je navedeno u standardu proizvoda), kontaktiranjem stručnog osoblja

Ako postoje vodoravni odjeljci, važno je provjeriti i očistiti sve ostatke pepela i čađe kako oni ne bi zapriječili prolaz dima.

Nakupine unutar dimnjaka utječu na optimalni prisilni propuh. Kada dosegnu debljinu od 5 – 6 mm, uz visoke temperature i iskre, mogu se zapaliti s lako zamislivim posljedicama kako za dimovod tako i za kuću.

8.3.3 Održavanje uređaja

Treba se obaviti najmanje jednom godišnje ili svaki put kad uređaj signalizira da je potrebno održavanje.

Tijekom održavanja tehničar mora:

- temeljito i potpuno očistiti područje prolaza dimnih plinova;
- provjerite prilagodbu premosne zaklopke;
- provjeriti stanje i nepropusnost svih brtvi;
- provjeriti stanje svih unutarnjih dijelova i provjeriti jesu li čisti;
- provjeriti je li ispuh za dimne plinove zabrtvljen i čist;
- provjeriti radi li uređaj pravilno.

9 RUŠENJE I ODLAGANJE



Rušenje i zbrinjavanje uređaja isključiva je odgovornost vlasnika, koji se mora pridržavati važećih propisa za odlaganje materijala u zemlji u kojoj se uređaj upotrebljava i, ako je potrebno, izjave o odlaganju vezano uz sigurnost, poštivanje i zaštitu okoliša.

Odlaganje se može povjeriti trećoj strani, pod uvjetom da se upotrebljavaju samo tvrtke ovlaštene za oporabu i uklanjanje odgovarajućih materijala.



Rastavljanje radi rušenja uvijek se mora obaviti dok je uređaj u stanju mirovanja i s isključenim napajanjem, ako ono postoji.



Ostavljanje aparata na pristupačnim mjestima predstavlja ozbiljnu opasnost za ljude i životinje.

Razdvajanje otpada pri odlaganju proizvoda omogućuje izbjegavanje potencijalno negativnih posljedica po okoliš i zdravlje te omogućuje recikliranje materijala od kojih je proizvod izrađen kako bi se ostvarila značajna ušteda energije i resursa.

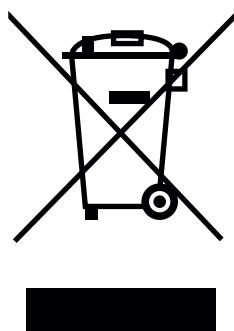
Svu odgovornost za štetu nanесenu ljudima i životinjama uvijek snosi vlasnik. Nakon rušenja, EC oznaka, ovaj priručnik i drugi dokumenti koji se odnose na ovaj uređaj moraju se uništiti.

9.1 Odlaganje električnih komponenti

- Uklonite svu električnu opremu.
- Odvojite baterije na elektroničkim pločama.
- Uklonite strukturu uređaja uz pomoć ovlaštene tvrtke.

INFORMACIJE O PRAVILNOM ODLAGANJU BATERIJA U OKVIRU ZNAČENJA EU DIREKTIVE 2006/66/EZ

Bateriju zamijenite kad joj je električni naboj istrošen: na kraju vijeka trajanja ovu bateriju ne smijete odlagati zajedno s nerazvrstanim otpadom. Ona se mora dostaviti u odgovarajuće sabirne centre za komunalni otpad ili trgovcima koji pružaju ovu uslugu. Zasebno odlaganje baterije omogućuje izbjegavanje mogućih štetnih učinaka na okoliš i zdravlje ljudi koji nastaju zbog nepravilnog odlaganja te omogućuje povrat i recikliranje materijala od kojih se sastoji, uz značajne uštede energije i resursa. Kako bi se naglasila obveza odvojenog odlaganja baterija, na samoj bateriji nalazi se simbol precrtane kante za otpad. Ako korisnik proizvod odloži na zlonamjeren način, mogu se primijeniti administrativne sankcije predviđene zakonom.



Simbol precrtane kante za otpad s kotačima na naljepnici opreme označava da se proizvod ne smije odlagati kao nerazvrstani otpad, već ga treba dostaviti u posebne objekte za prikupljanje radi oporabe i recikliranja.

U skladu s člankom 13. talijanske zakonodavne uredbe br. 151 od 25. srpnja 2005. o provedbi Direktive 2002/96/EZ od 23. veljače 2003. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi koja se odnosi na mjere i postupke namijenjene sprječavanju proizvodnje otpadne električne i elektroničke opreme, nazvane WEEE, promičući ponovnu uporabu, recikliranje i drugi oblici oporabe kako bi se smanjila količina koju treba odložiti i poboljšala intervencija strana uključenih u vijek trajanja takvih proizvoda

VSEBINA

1 UVOD	29
1.1 Simboli	29
1.2 Predvidena uporaba	29
1.3 Namen in vsebina priročnika	29
1.4 Hramba priročnika	29
1.5 Posodobitev tega priročnika	29
1.6 Pregled	30
1.7 Skladnost	30
1.8 Odgovornost proizvajalca	30
1.9 Tehnična pomoč in vzdrževanje	31
1.10 Nadomestni deli	31
1.11 Serijska tablica	31
1.12 Dobava naprave	31
2 VARNOSTNO OPOZORILO	32
2.1 Opombe za monterja	32
2.2 Opozorila za tehnično vzdrževalno osebje	33
2.3 Opozorila za uporabnike	33
3 ZNAČILNOSTI GORIVA	35
3.1 Značilnosti goriva	35
3.2 Serijska tablica	36
4 RAVNANJE IN PREVOZ	36
4.1 Prevoz	37
4.2 Preverite tla, kjer bo naprava nameščena.	37
5 PRIPRAVA MESTA NAMESTITVE	38
5.1 Splošna navodila	38
5.2 Varnostni ukrepi	38
5.3 Mesto namestitve	38
5.4 Zgorevalni zrak	39
5.5 Priključek za dimne pline	40
6 ZAČETEK UPORABE	42
6.1 Prvi zagon	42
6.2 Zgorevanje	42
6.3 Nastavitev obvodne lopute	43

7 DELOVANJE	43
7.1 Vklon	43
7.2 Dodajanje kuriva	43
7.3 Delovanje	44
8 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	45
8.1 Program rednega vzdrževalnega čiščenja	45
8.2 Običajno čiščenje	46
8.3 Redno vzdrževanje	47
9 RAZSTAVLJANJE IN ODSTRANITEV	50
9.1 Odstranjevanje električnih sestavnih delov	50

1 UVOD

Ogrevalne naprave Palazzetti so izdelane in preizkušene v skladu z varnostnimi zahtevami iz referenčnih evropskih direktiv.

Za prevajanje, reprodukcijo ali le delno tiskanje tega priročnika za uporabo potrebujete pooblastilo podjetja Palazzetti. Tretjim osebam ni dovoljeno razkriti tehničnih informacij, ilustracij ali specifikacij iz tega priročnika.

Naprave ne upravljajte, če niste popolnoma razumeli vseh informacij v priročniku; če ste v dvomih, vedno povprašajte za nasvet ali posredovanje specializiranega osebja podjetja Palazzetti.

Podjetje Palazzetti si pridržuje pravico, da kadar koli brez predhodnega obvestila spremeni tehnične in/ali funkcionalne specifikacije in lastnosti.

1.1 Simboli

Najpomembnejše točke v tem priročniku so označene z naslednjimi simboli:



NAVODILO: Napotki glede pravilne uporabe in odgovornosti uporabnikov naprave.



POZOR: Potrebna je posebna pozornost.



NEVARNOST: Izraža pomembno opozorilo za preprečevanje poškodb ali materialne škode.

1.2 Predvidena uporaba



Kurilna naprava za notranjo uporabo, opisana v tem priročniku, je primerna za kurjenje polen.



Naprava sme delovati samo pri zaprtih vratih kurišča.

Navedena predvidena uporaba velja samo za naprave s popolno konstrukcijsko, mehansko in inženirsko učinkovitostjo.

1.3 Namen in vsebina priročnika

Namen tega priročnika je navesti temeljna in bistvena pravila za pravilno namestitev naprave.

Strogo upoštevanje vsebine priročnika zagotavlja višjo raven varnosti in učinkovitosti naprave.

1.4 Hramba priročnika

Hramba in preverjanje vsebine

Priročnik je treba skrbno hraniti in mora biti vedno na voljo za preverjanje vsebine tako uporabniku kot tudi montažnemu in vzdrževalnemu osebju.

Namestitveni priročnik je sestavni del naprave.

Poškodovanje ali izguba

Po potrebi od podjetja Palazzetti zahtevajte dodatno kopijo.

Prodaja naprave

V primeru prodaje naprave je uporabnik dolžan izročiti ta priročnik novemu lastniku.

1.5 Posodobitev tega priročnika

Ta priročnik odraža dejansko stanje razvoja v trenutku, ko je bila naprava postavljena na trg.

Izdelkov, ki so že v prodaji in imajo priloženo tehnično dokumentacijo, Palazzetti ne bo obravnaval kot pomanjkljive ali neustrezne zaradi možnih sprememb, prilagoditev ali uporabe novih tehnologij v novih izdelkih.

1.6 Pregled

Navodila v tem priročniku veljajo kot splošna pravila; še vedno je treba upoštevati vsa pravila, določena z lokalno, nacionalno in evropsko zakonodajo, ki velja v državi, kjer je naprava nameščena.

Informacije

Če se morate obrniti na proizvajalca naprave, navedite serijsko številko in identifikacijske podatke, navedene na identifikacijski tablici.

V primeru težav se obrnite na prodajalca ali usposobljenega tehnika, ki ga pooblasti proizvajalec; v primeru popravila zahtevajte uporabo originalnih nadomestnih delov.

Redno preverjajte in očistite odvod dimnih plinov (priključen na dimniško cev).

Naprava ni primerna za kuhanje.

Ta priročnik z navodili, ki je sestavni del naprave, shranite za celotno življenjsko dobo naprave. Če napravo prodate ali prenesete na drugega uporabnika, poskrbite, da ta vedno prejme tudi knjižico izdelka.

V primeru izgube se obrnite na proizvajalca ali pooblaščenega prodajalca, da zagotovi drugo kopijo.

Vzdrževanje

Vzdrževalna dela mora izvajati usposobljeno osebje, pooblaščen za delo na napravi, na katero se sklicuje ta priročnik.

Odgovornost za montažna dela

Palazzetti ne more prevzeti odgovornosti za dela, izvedena pri namestitvi naprave; to odgovornost prevzema monter, ki je odgovoren za izvajanje preverjanj v zvezi z dimniško cevjo, dovodom zraka in ustreznostjo predlaganih rešitev za namestitvev.

1.7 Skladnost

Naprave, zajete v tem priročniku, so v skladu z zakonodajnimi določbami naslednjih evropskih direktiv:

2009/125/ES: Direktiva o okoljsko primerni zasnovi izdelkov – izdelek, povezan z energijo

UREDBA (EU) št. 305/2011 (CPR)

UREDBA (EU) 2015/1185 (okoljsko primerna zasnova)

Uporabljeni so bili naslednji usklajeni standardi in/ali predpisi:

CPR:

– EN 13240:2006

1.8 Odgovornost proizvajalca



Z izročitvijo tega priročnika podjetje Palazzetti zavrača vso odgovornost, tako civilno kot kazensko, neposredno ali posredno, ki izhaja iz:

- namestitve, ki ni v skladu z veljavnimi standardi v zadevni državi in varnostnimi direktivami;
- delnega ali popolnega neupoštevanja navodil v tem priročniku;
- namestitve, ki jo izvede nekvalificirano in neusposobljeno osebje;
- uporabe, ki ni v skladu z varnostnimi direktivami;
- sprememb in/ali popravil naprave, ki jih ni odobril proizvajalec;
- pomanjkljivega vzdrževanja;
- izrednih dogodkov.

1.9 Tehnična pomoč in vzdrževanje

Palazzetti ima razširjeno mrežo servisnih centrov s specializiranimi, šolanimi in usposobljenimi tehniki. Naši prodajni predstavniki so vam na voljo, da vas usmerijo v najbližji pooblaščen servisni center.

1.10 Nadomestni deli

Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

Ne čakajte, da se komponente zaradi uporabe obrabijo, preden jih zamenjate.

Zamenjava obrabljene komponente pred popolno odpovedjo pomaga preprečiti nesreče, ki bi nastale zaradi nenadne odpovedi sestavnih delov, ki lahko povzročijo resne poškodbe oseb in predmetov.

1.11 Serijska tablica

Serijska identifikacijska tablica (**A**) je nameščena na zadnji strani (**Fig. 1**), na njej so navedeni vsi značilni podatki v zvezi z napravo, vključno s podrobnostmi o proizvajalcu, serijsko številko in oznako **CE**.



Slike izdelkov so okvirne

Za vsako vrsto zahteve v zvezi z napravo je treba vedno navesti serijsko številko.

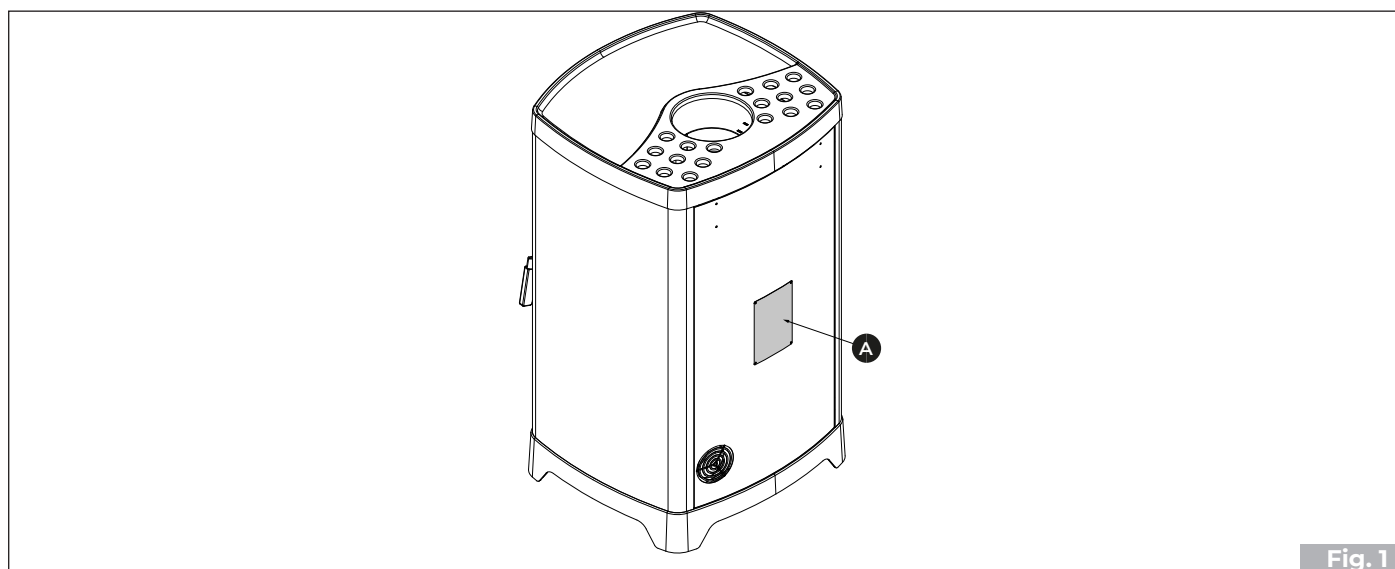


Fig. 1

1.12 Dobava naprave

Naprava je dobavljena popolnoma zapakirana in pritrjena na leseno paleto, ki omogoča rokovanje z viličarji in/ali drugimi sredstvi.



Naslednji material je priložen napravi:

- priročnik za namestitev in vzdrževanje;
- nalepka s črtno kodo;
- zaščitne rokavice;
- hladen ročaj.

2 VARNOSTNO OPOZORILO

2.1 Opombe za monterja

Upoštevajte predpise v tem priročniku.



Navodila za montažo in demontažo naprave so predvidena samo za specializirane tehnike.

Namestitev, uporaba in vzdrževanje izdelka morajo biti v skladu z navodili proizvajalca in v skladu s predpisi. Neupoštevanje navodil in kakršna koli nepravilna opravila lahko povzročijo nevarne situacije, materialno škodo, poškodbe živali, zdravstvene težave ali okvare.

Namestitev, preizkus delovanja in vzdrževanje lahko izvaja le pooblaščen in usposobljeno osebje.

Obloga mora biti narejena tako, da uporabnik nima dostopa do nevarnih delov.

Namestitev in vzdrževanje izdelka mora izvajati izključno usposobljeno osebje z ustreznim znanjem o samem izdelku. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele, ki jih priporoča proizvajalec.

Za dela, ki se izvajajo na lokaciji naprave, je odgovoren izključno uporabnik; slednji je odgovoren tudi za izvajanje pregledov v zvezi s predlaganimi rešitvami za namestitev.

Monter mora upoštevati vse lokalne, nacionalne in evropske varnostne predpise.

Naprava mora biti nameščena na tleh z ustrezno nosilnostjo.



Preverite, ali je dimniška cev in dovod zraka v skladu z vrsto namestitve.

Pred začetkom faz montaže ali demontaže naprave mora monter upoštevati varnostne ukrepe, ki jih zahteva zakonodaja, in zlasti naslednje navedbe:

- dela ne opravljajte v neugodnih razmerah;
- delo opravljajte le v popolnih psihofizičnih pogojih in preverite, ali je osebna zaščitna oprema nedotaknjena in deluje brezhibno;
- nosite rokavice in zaščitne čevlje;
- uporabljajte orodja z električno izolacijo;
- poskrbite, da na območju, kje se izvaja montaža/demontaža, ni ovir.

Izdelek je dovoljeno namestiti samo v prostorih, v katerih ni nevarnosti požara, in ki so opremljeni z vsem potrebnim, vključno z dovodom zraka in dimniško cevjo za odvajanje plinov.

Ocenite statično stanje površine, ki nosi težo izdelka, in zagotovite ustrezno izolacijo, če je sestavljena iz vnetljivih materialov (npr. les, preproga, plastika).

2.2 Opozorila za tehnično vzdrževalno osebje

Vzdrževalna dela sme izvajati samo pooblaščen in usposobljeno osebje.

Upoštevajte predpise v tem priročniku.

Vedno uporabljajte osebno varovalno opremo in druga zaščitna sredstva.

Pred začetkom vzdrževalnih del se prepričajte, da se je peč, če je nedavno obratovala, ohladila.

Tudi če samo ena od varnostnih naprav ne deluje, se šteje, da naprava ne deluje

2.3 Opozorila za uporabnike

Napravo lahko uporabljate šele po končani montaži in namestitvi obloge.

Za pravilno uporabo izdelka in preprečevanje poškodb preberite navodila v tem priročniku.

Naprava ima posebej vroče zunanje površine (vrata, ročaj, steklo, dimniške cevi itd.). Zato se je treba izogibati stiku s temi deli, razen če nosite primerno zaščitno obleko ali opremo, kot so rokavice, odporne proti vročini, ali v primeru sistemov s »hladnim ročajem«.

Iz tega razloga je med delovanjem priporočljiva največja previdnost, zlasti:



Ne dotikajte se in se ne približujte steklu vrat kurišča, saj lahko povzroči opekline, ne glejte dolgo v plamen.



Ne obešajte perila neposredno nad napravo za sušenje: nevarnost požara.



- ne dotikajte se dimniške cevi;
- ne izvajajte nobene vrste čiščenja;
- ne odstranjujte pepela;
- ne odpirajte predala za pepel (če je na voljo).

Naprave ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez izkušenj ali potrebnega znanja, razen če so pod nadzorom ali so pred tem prejeli navodila v zvezi z varno uporabo naprave in razumejo nevarnosti, ki jih prinaša. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja, za katera je odgovoren uporabnik, ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

Preden izvedete kakršno koli dejanje, mora uporabnik ali kdorkoli, ki upravlja izdelek, prebrati in v celoti razumeti vsebino tega priročnika za namestitev in uporabo. Napake ali slabe nastavitve lahko povzročijo nevarne pogoje in/ali nepravilno delovanje.

Nestrokovnim uporabnikom je treba preprečiti dostop do katerega koli sestavnega dela, ki jih lahko izpostavi nevarnosti. Zato ne smejo delati na notranjih delih, ki so lahko nevarni.

Upoštevajte navodila in opozorila, označena na imenskih ploščicah na napravi.

Imenske ploščice vsebujejo informacije za preprečevanje nesreč, zato morajo biti vedno popolnoma čitljive. Če so poškodovane in neberljive, jih je treba zamenjati, pri čemer od proizvajalca zahtevajte originalne nadomestne dele.

Natančno upoštevajte urnik rednega in izrednega vzdrževanja.

Naprave ne uporabljajte, ne da bi najprej opravili vsakodnevno čiščenje.

Naprave ne uporabljajte, če je delovanje nenormalno, sumite na poškodbo ali če se pojavijo nenavadni zvoki.

V primeru nepravilnega delovanja ali okvare izklopite napravo in se nemudoma obrnite na specializiranega tehnika.

Ne vlivajte vode na delujočo napravo ali za gašenje požara.

Naprave ne uporabljajte kot kakršno koli sidrno oporo.

Prepovedana je uporaba izdelka kot lestve ali nosilne konstrukcije.

Naprave ne čistite, dokler se ohišje in pepel popolnoma ne ohladita.

V primeru uhajanja dimnih plinov v prostor ali deflagracije, ki je škodljiva za napravo, jo izklopite, prezračite prostor in se nemudoma obrnite na svojega monterja/serviserja.

V primeru požara v dimniški cevi poskusite ogenj v kaminu pogasiti tako, da zaprete ves primarni zrak, potreben za zgorevanje, in tako zadušite plamen ter zaprete zgorevalni zrak prek registra za zgorevalni zrak. Nato pokličite pristojne organe.

V primeru okvare naprave zaradi slabega vleka dimniške cevi, očistite dimniško cev v skladu s postopkom, opisanim v razdelku **»Vzdrževanje dimnega sistema«**.

Med delovanjem se ne dotikajte pobarvanih delov, da ne poškodujete končnega premaza.

Vso odgovornost za nepravilno uporabo izdelka v celoti nosi uporabnik, ki proizvajalca razbremeni civilne in kazenske odgovornosti.



Prepovedano je uporabljati napravo z odprtimi vrati.

Prepovedana je uporaba naprave, če je poškodovano steklo na vratih ali tesnila.

Vsaka vrsta nepooblaščenega ravnanja ali zamenjave z neoriginalnimi nadomestnimi deli ogroža varnost upravljavca in razbremeni proizvajalca civilne in kazenske odgovornosti.

Pred vžigom se vedno prepričajte, da ste pravilno očistili predal za pepel.

Naprave ne umivajte z vodo.

Ne sedite/stojte pred delujočim izdelkom dalj časa.

Nepravilna uporaba izdelka ali nepravilna vzdrževalna dela lahko povzročijo resno nevarnost eksplozije v zgorevalni komori.

Uporabljajte samo gorivo, ki ga priporoča proizvajalec. Izdelka nikoli ne smete uporabljati kot sežigalnico.

Prepovedana je uporaba benzena, goriva za svetilke, petroleja, tekočega vžigalnika za les, etilnega alkohola ali podobnih tekočin za prižiganje plamena v tej napravi. Te tekočine naj bodo med delovanjem na ustrezni razdalji od naprave.

Nekaj nasvetov za preprečevanje pojava korozije:

- izvajajte redna čiščenja, da se izognete kopičenju pepela;

- uporabljajte samo gorivo, ki ima lastnosti, opisane v poglavju »**Značilnosti goriva**«;
- ne uporabljajte topil, kislin, agresivnih detergentov ali izdelkov za neposredno čiščenje stekla ali drugih sestavnih delov izdelka;
- ne puščajte izdelka v neugodnih okoljskih pogojih (vlaga, slanost v zraku, nevihte itd.);
- če naprave dalj časa ne uporabljate (npr. poleti), v zgorevalno komoro vstavite vrečke s sušilnim sredstvom za absorpcijo vlage iz zraka in jih odstranite ob ponovnem vklopu izdelka.

3 ZNAČILNOSTI GORIVA

3.1 Značilnosti goriva

Napravo je najbolje polniti s kvalitetnimi bukovimi/brezovimi drvami. Vsaka vrsta lesa ima svoje značilnosti, ki tudi vplivajo na učinkovitost zgorevanja.



Odsvetujemo uporabo iglavcev (borovcev in jelk), saj vsebujejo veliko smolnatih snovi, ki hitro zamašijo dimniško cev.



Odpadkov, lubja, lesa, obdelanega z barvami, plošč, premoga, plastičnih materialov, papirja in kartona ne smete sežigati, saj lahko izgubite garancijo za napravo.



Stalna in dolgotrajna uporaba lesa, ki je bogat z aromatičnimi olji (npr. evkaliptus, mirta itd.), povzroči nenadne poškodbe notranjih delov izdelka.

Nazivna učinkovitost v kW peči se doseže s sežiganjem ustrezne količine lesa, pri čemer pazimo, da ga v zgorevalno komoro ne naložimo preveč.

Priporočena vlažnost lesa ne sme presegati 25 %, poleno mora biti dolgo približno 33 cm, položiti pa ga je treba v vodoraven položaj in paziti, da ne zapira rež v rešetki kurišča ter sprednje in zadnje odprtine razdelilnika zgorevalnega zraka.

Referenčni standard za gorivo je UNI/ISO 17225-1 »lesna polena iz gozda«.



Prepovedano je uporabljati napravo kot sežigalnico za kurjenje smeti.

3.2 Serijska tablica

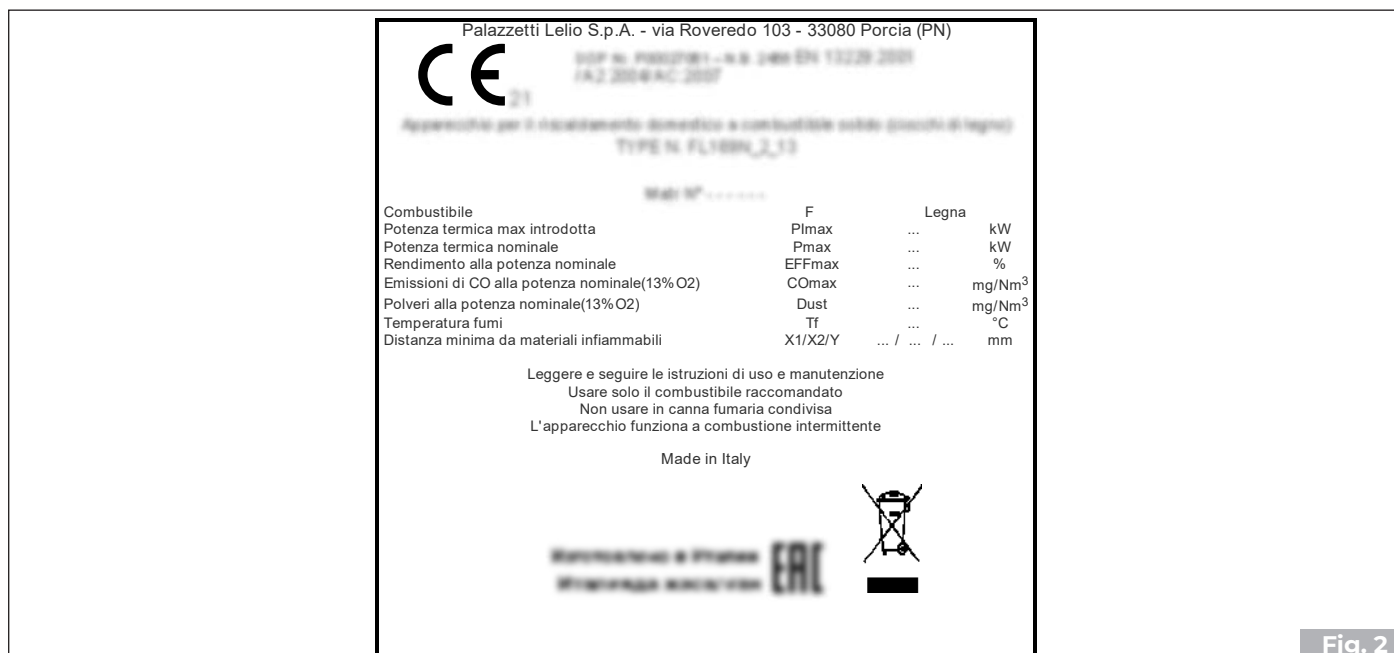


Fig. 2

F	Gorivo
P _{lmax}	Maks. vhodna toplotna moč
P _{max}	Nazivna toplotna moč okolice
EFF _{max}	Učinkovitost pri nazivni moči
CO _{max} (13% O ₂)	Emisije CO pri nazivni moči (13 % O ₂)
Dust	
T _f	Temperatura dimnih plinov
X1/X2/Y	Minimalna razdalja od vnetljivih materialov

4 RAVNANJE IN PREVOZ

Napravi so priloženi vsi potrebni deli: vgrajena kovinska konstrukcija in notranja obloga zgorevalne komore. Ti deli so zapakirani v embalaži, primerni za prevoz na dolge razdalje.

Napravo je priporočljivo razpakirati šele, ko prispe na mesto namestitve.



Z izdelkom je treba ravnati in ga iz embalaže odstraniti na ustrezen način.

Poskrbite, da se otroci ne igrajo s kosi embalažnega ovoja (npr. folija in stiropor):



Nevarnost zadušitve!

Med premikanjem, dvigovanjem in odstranjevanjem naprave iz embalaže obvezno upoštevajte naslednje:

- naprava naj bo vedno pokonci;
- naprave nikoli ne prevrnite v vodoravni položaj;

• Odstranitev transportne palete

Odstranitev je mogoče zaupati tretji osebi samo, če gre za podjetja, pooblaščen za predelavo in odstranjevanje zadevnih materialov.

Vedno upoštevajte predpise o odstranjevanju materialov in morebitnem obveščanju o odstranjevanju, ki veljajo v državi, v kateri se naprava uporablja.

Napravo odstranite s transportne palete po naslednjem postopku:

- Odvijte stranske pritrdilne vijake.
- Odstranite pritrdilne nosilce.
- Napravo dvignite.
- Odstranite transportno paleto.

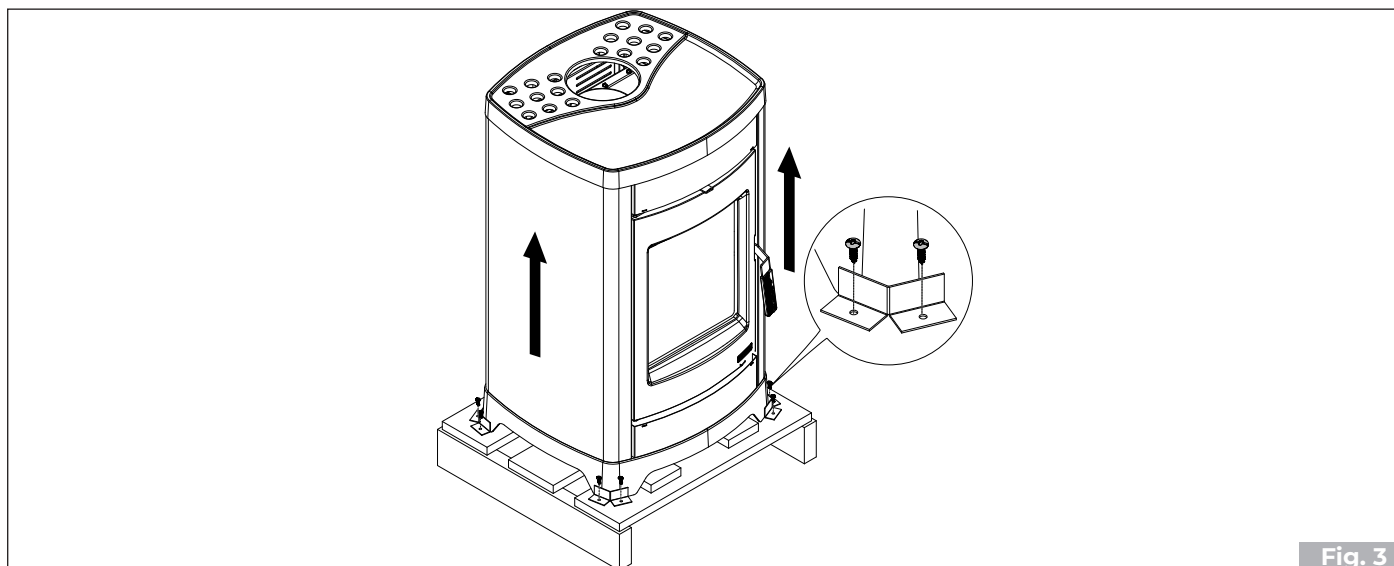


Fig. 3

4.1 Prevoz



Prepričajte se, da ima dvigalo večjo nosilnost od teže naprave, ki jo želite dvigniti. Za dvigovanje tovora je v celoti odgovorna oseba, ki rokuje z dvizno opremo.



Lesena tla naj bodo ustrezno zaščitena, da preprečite, da bi jih teža naprave med premikanjem poškodovala.

Med dvigovanjem se izogibajte sunkovitim ali nenadnim premikom.

Bodite pozorni na uravnoteženje.

4.2 Preverite tla, kjer bo naprava nameščena.

Preverite nosilnost tal.

Če tla niso primerna za težo naprave, namestite ustrezne jeklene plošče (**A – Fig. 4**) ali betonsko podlago (**A – Fig. 4**), opremljeno z elektrovarjeno mrežo dimenzij 10x10x6 (**B – Fig. 4**) za porazdelitev teže.



Za dimenzije plošč in betonske podlage se obrnite na usposobljenega tehnika.

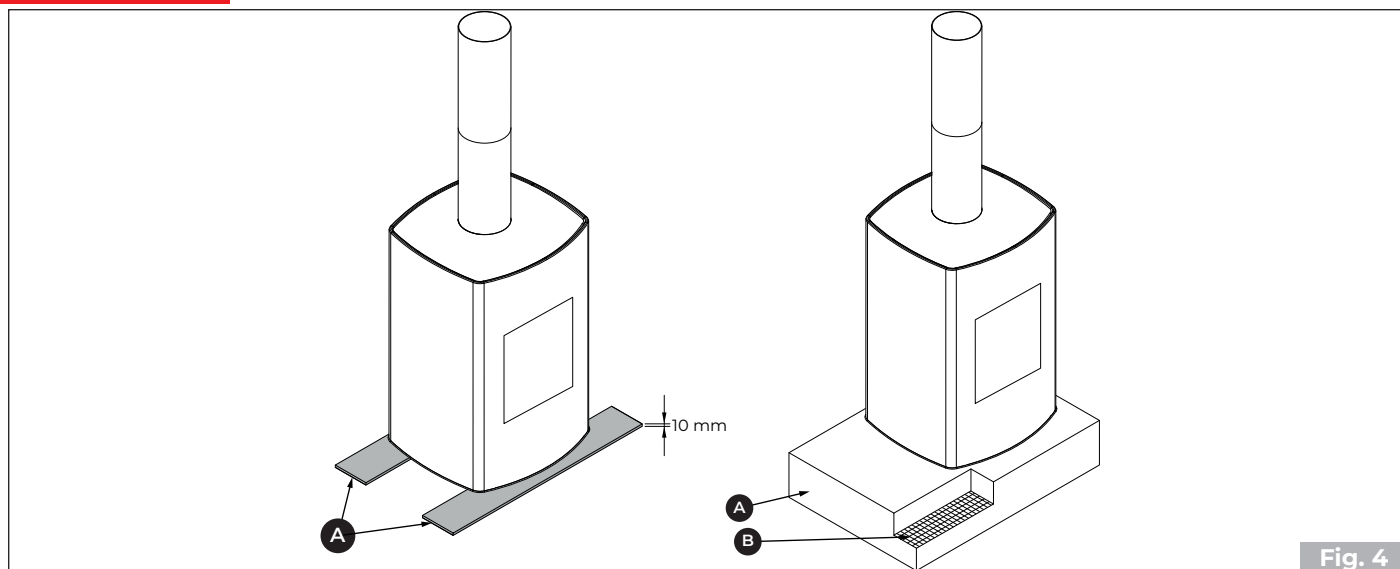


Fig. 4

5 PRIPRAVA MESTA NAMESTITVE

5.1 Splošna navodila

Naslednji odstavki vsebujejo nekaj smernic, ki jih je treba upoštevati, da bi dosegli največjo učinkovitost kupljenega izdelka in zagotovili varno delovanje. Spodnja navodila pa so vseeno podrejena skladnosti z veljavnimi nacionalnimi, regionalnimi ter lokalnimi zakoni in predpisi, ki veljajo v državi, v kateri je naprava nameščena.

V Italiji mora namestitev opraviti usposobljeno osebje v skladu s standardom EN 10683.

5.2 Varnostni ukrepi

Postopki za montažo in demontažo naprave so predvideni samo za specializirane tehnike.

Priporočljivo je, da se prepričate o njihovi usposobljenosti in dejanski sposobnosti.



V Italiji morajo ti tehniki imeti kvalifikacijo z oznako črke »C«, ki jo je izdala gospodarska zbornica na podlagi ministrskega odloka 37/08.

5.3 Mesto namestitve

Za minimalne razdalje, ki jih morate upoštevati pri določanju položaja naprave glede na vnetljive materiale in predmete, glejte navodila v razdelku **Fig. 5**

VARNOSTNE RAZDALJE		X1	X2	Y1	Y2	Z	
	10 kw	1200	400	600	600	1000	mm
	6 Kw	1200	400	600	600	1000	mm

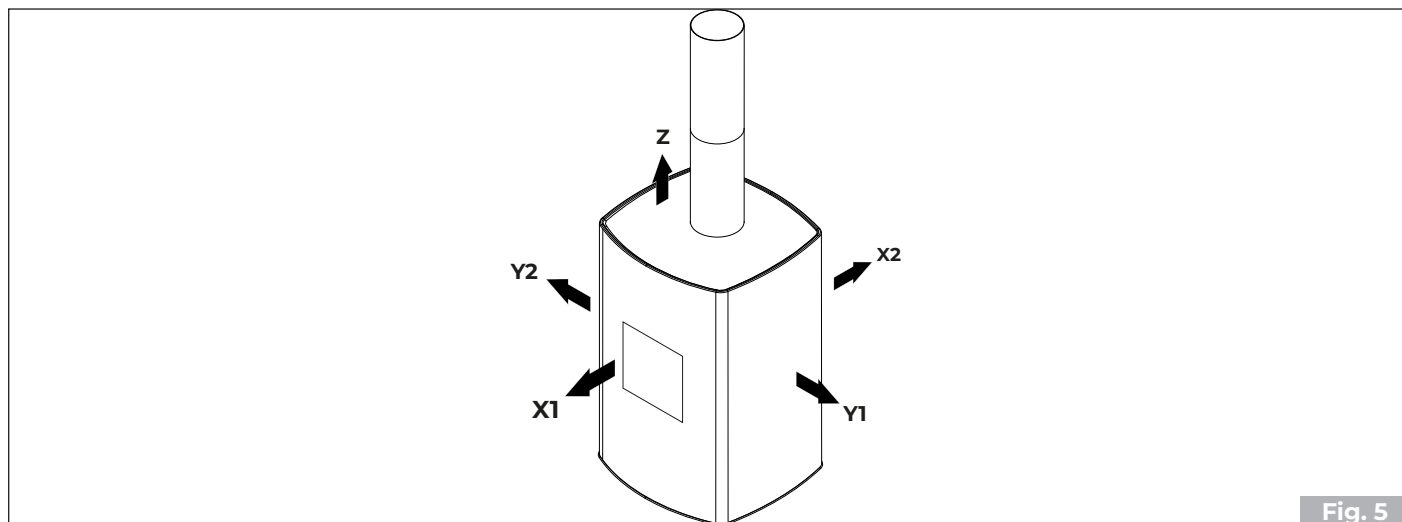


Fig. 5

Tla iz vnetljivih materialov, kot so les, parket, linolej in laminat, ali tla, prekrita s preprogami, morajo biti zaščitena z ognjevarno podlogo pod napravo, ki ščiti tudi sprednjo stran naprave pred padajočimi ostanki med čiščenjem.

Proizvajalec zavrača vso odgovornost za kakršne koli spremembe lastnosti materiala tal pod zaščitno podlogo.



Pripravite dostopen tehnični prostor za izvedbo vzdrževalnih del.

Upoštevajte minimalno razdaljo od vnetljivih materialov (**X**), prikazano na identifikacijski tablici cevi, uporabljenih za izdelavo dimnika (**Fig. 6**).

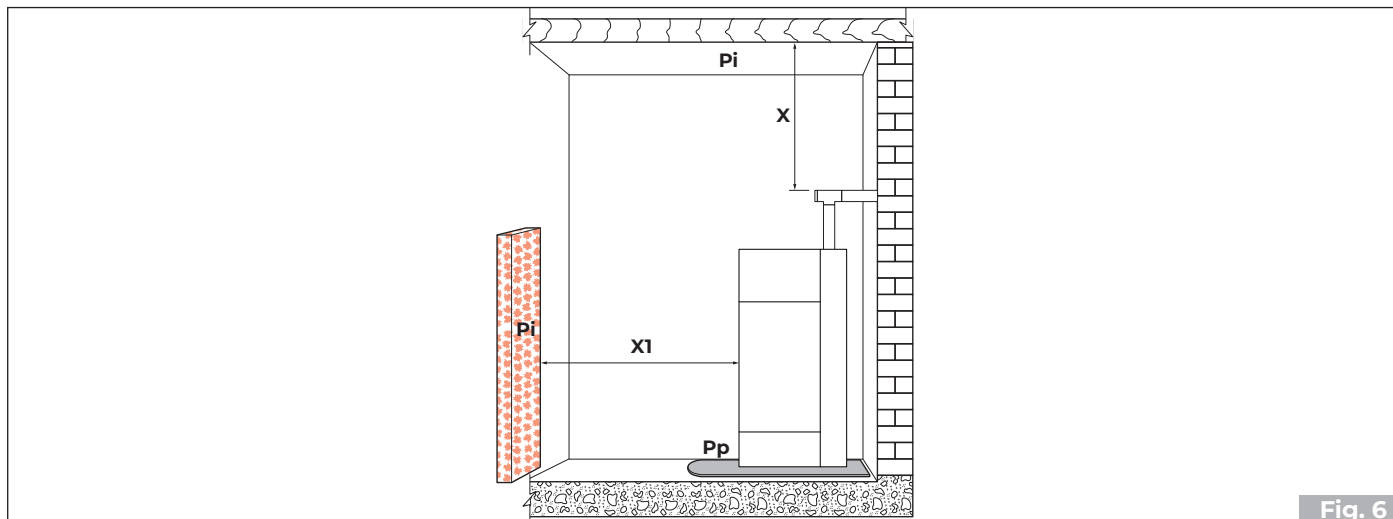


Fig. 6

Pi = vnetljiva stena

Pp = zaščitna podloga

5.4 Zgorevalni zrak

Naprava med delovanjem potrebuje zgorevalni zrak.

Dotok zgorevalnega zraka je mogoče zagotoviti na naslednje načine:

- lahko prihaja neposredno od zunaj z neposredno povezavo z zgorevalno komoro (**Fig. 7**).
- lahko prihaja iz prostora namestitve ali ustreznih sosednjih prostorov (**Fig. 8**).

Dovod zgorevalnega zraka od zunaj

V tem primeru je možna alternativa:

- povezava dovoda zraka za zgorevanje na napravi z dovodom zunanjega zraka s pomočjo namenske cevi (**Fig. 7**).

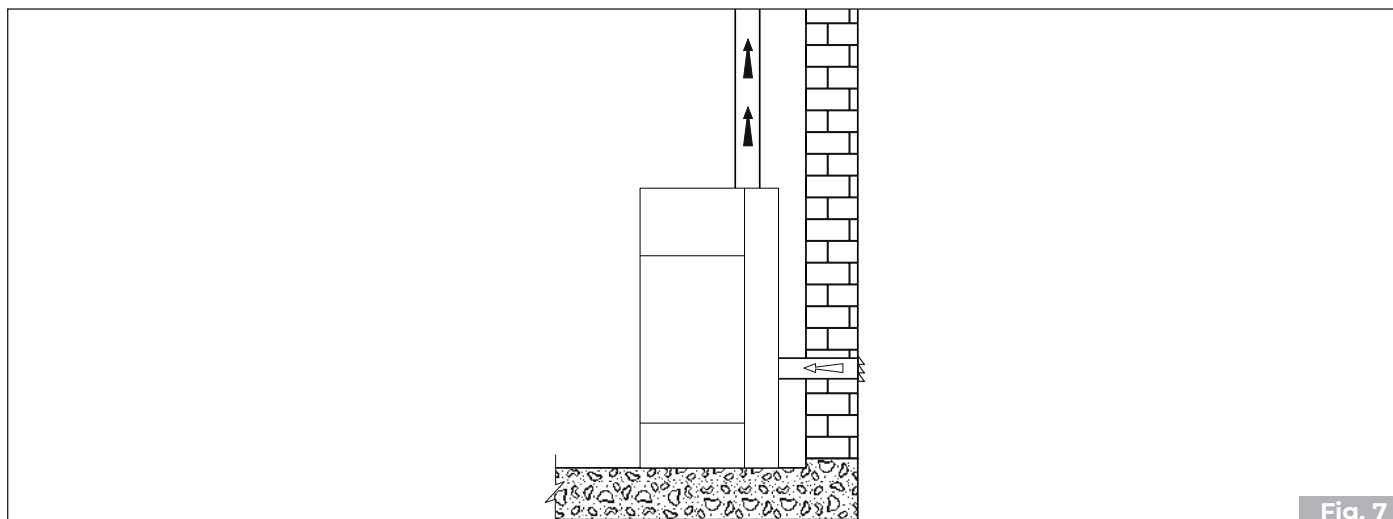
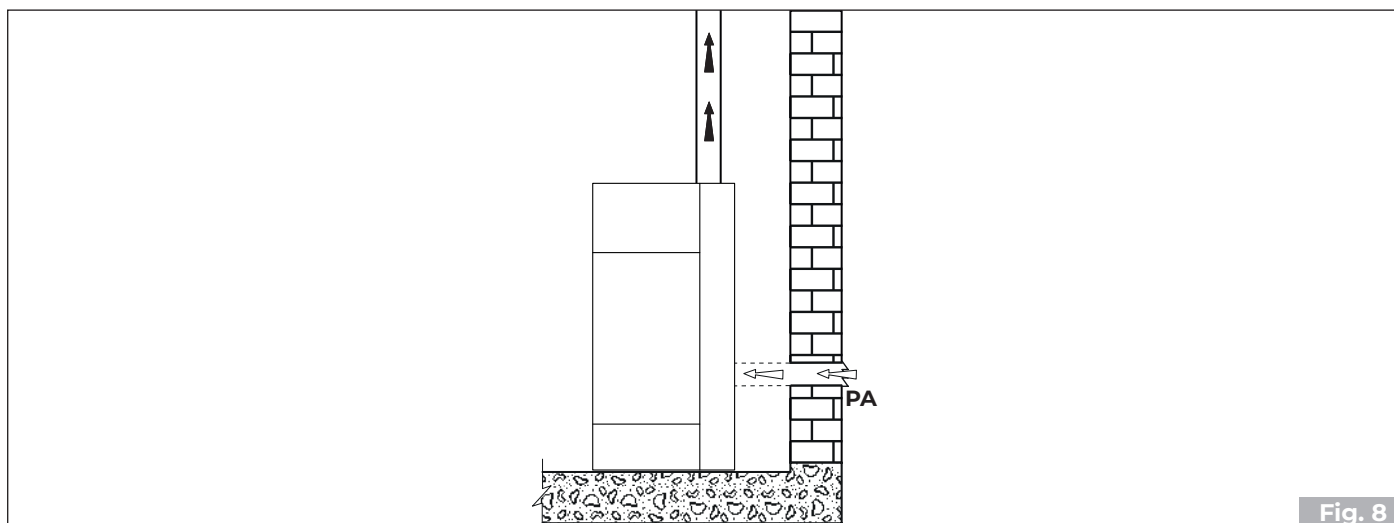


Fig. 7

Dovod zgorevalnega zraka iz prostora

Ustvarite dovod zraka na steni (**Fig. 8 in – PA** = dovod zraka) in pustite napravo, da sesa zrak iz prostora, pri čemer pazite, da del valovite cevi, če je na voljo, priključite na dovodno cev za zrak, ga pritrdite s trakom in rahlo prepognite navzdol, da preprečite morebitne resonančne učinke.



Če je naprava nameščena na zunanjo steno, naredite luknjo za dovod zgorevalnega zraka na višini približno 20–30 cm od tal, pri čemer upoštevajte dimenzije, navedene na tehničnem listu v razdelku **»Tehnične lastnosti«**.

Od zunaj je treba namestiti neprekinjeno prezračevalno rešetko, ki se ne zapira; na območjih, ki so posebno vetrovna in izpostavljena vremenskim vplivom, poskrbite za zaščito pred dežjem in vetrom.

Prepričajte se, da je dovod zraka nameščen tako, da ne bo pomotoma oviran.

Če v steni za napravo (neobodna stena) ni mogoče ustvariti zunanjega dovoda zraka, je treba narediti luknjo v zunanjo steno prostora, kjer je naprava nameščena.

Če dovoda svežega zraka v prostoru ni mogoče ustvariti, lahko v sosednjem prostoru naredite zunanjo luknjo, če sta prostora trajno medsebojno povezana prek rešetke.

Prepovedano je napeljati zgorevalni zrak iz garaž, skladišč gorljivih materialov ali krajev, kjer obstaja nevarnost požara.



Če so v prostoru nameščene druge ogrevalne ali odvodne naprave, lahko pride do motenj zgor-
evanja zaradi pomanjkanja zgorevalnega zraka.

Odprtine za dovod zgorevalnega zraka morajo biti zato pravilno dimenzionirane, da se zagotovi
potrben dovod zraka za pravilno delovanje vseh naprav.

5.5 Priključek za dimne pline

Naprava deluje z zgorevalno komoro pri negativnem tlaku. Zato je nujno zagotoviti, da je odvajanje dimnih plinov nepredušno (to je odgovornost monterja).

Naprava mora biti povezana z lastnim odvodom za dimne pline, ki ga hkrati ne uporabljajo druge naprave, in je primeren za zagotovitev ustreznega razprševanja produktov zgorevanja v ozračje v skladu s predpisi, ki veljajo v državi vgradnje.



Sestavni deli, ki tvorijo izpušni sistem za dimne pline, morajo biti primerni za specifične obra-
tovalne pogoje in imeti oznako CE.



Najprej je treba obvezno ustvariti navpični odsek, dolg najmanj 1,5 metra, da se zagotovi
pravi odvod dimnih plinov.

Priporočljivo je narediti največ tri spremembe smeri, poleg tiste, ki je rezultat priključitve naprave od zadaj na dimnik, z uporabo kolen 45–90 ° ali T-razvodnikov.

Pri vsaki vodoravni in navpični spremembi poti dimnih plinov vedno uporabite T-razvodnik z revizijskim pokrovom.

Največja dolžina vodoravnih odsekov je lahko 2–3 m z naklonom navzgor 3–5 % (**Fig. 9**).

Pritrdite cevi z ustreznimi objemkami na steno.

Priključka za dimne pline NE SMETE priključiti:

- na dimnik, ki ga uporabljajo drugi generatorji toplote (kotli, peči, kamini itd.);
- v sisteme za odsesavanje zraka (nape, prezračevalniki itd.), tudi če imajo kanale.

Prepovedano je namestiti zaporne in vlečne ventile.

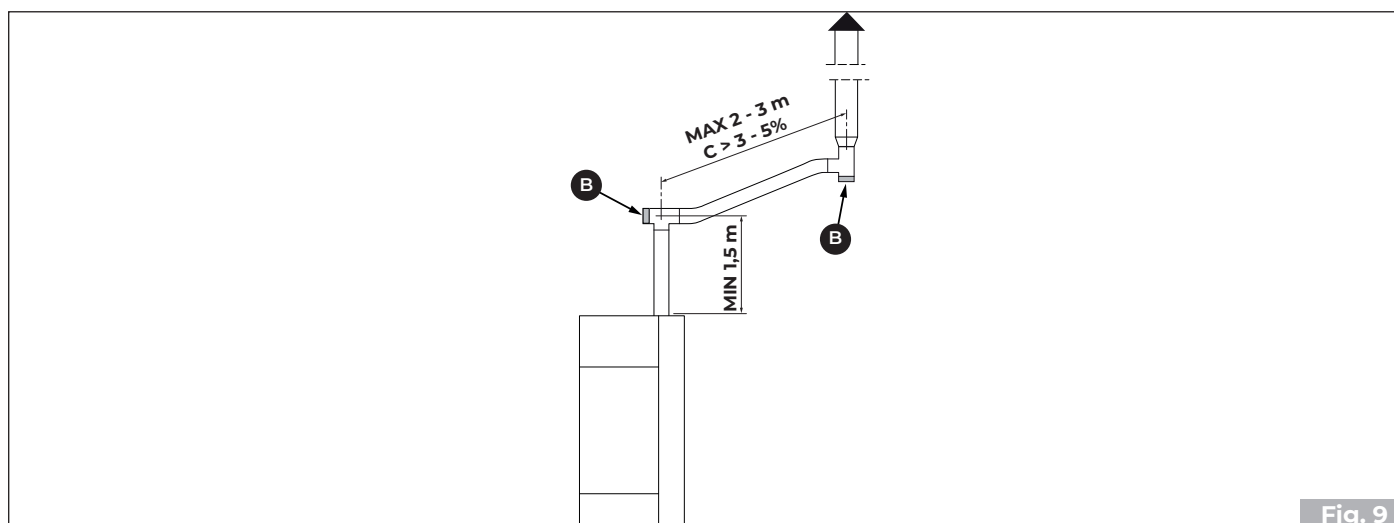


Fig. 9

ISrešni izpuh s tradicionalnim kaminom

Dimnik za odvajanje dimnih plinov mora izdelati usposobljeno osebje v skladu s standardi UNI 10683- EN 1856-1-2- EN 1857-EN 1443- EN 13384-1-3- EN 12391-1 tako v smislu dimenzij kot materialov, uporabljenih pri njegovi gradnji.

Dimne pline lahko odvajate skozi tradicionalni dimnik (**Fig. 10 – Fig. 11-**) pod pogojem, da je dimnik v dobrem stanju in je redno vzdrževan. V primeru starega dimnika je priporočljivo, da ga obnovite z uporabo kanalov.

Odvod dimnih plinov mora biti na strehi.

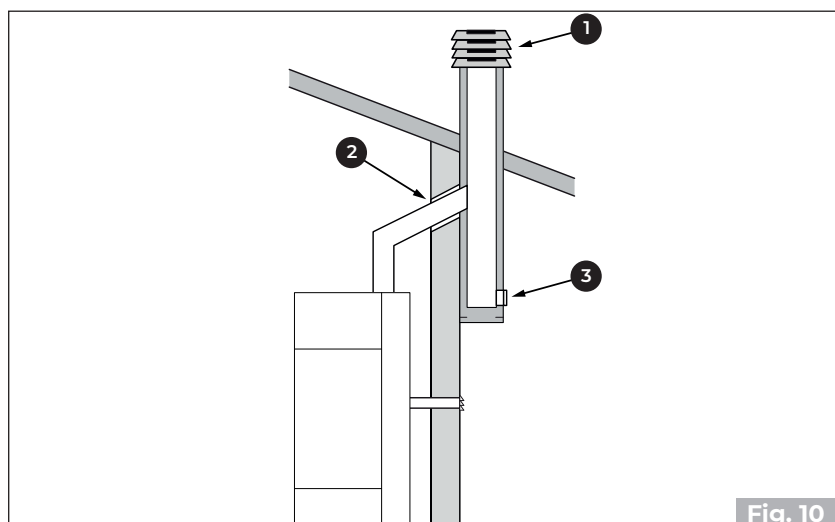


Fig. 10

- 1) Pokrov, odporen proti vetru
- 2) Tesnilo
- 3) Revizijska odprtina

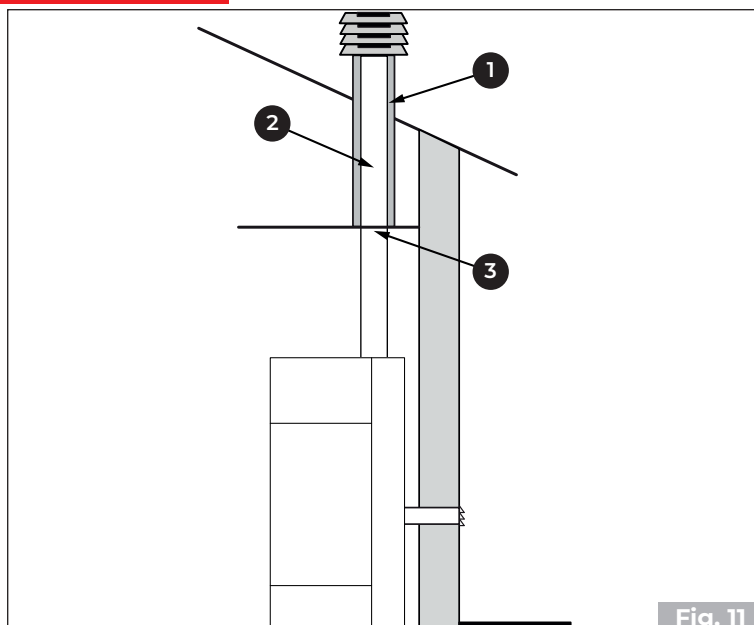


Če je premer dimnika večji, je treba vanj vstaviti ustrezno izolirano jekleno cev (s premerom, primernim za ta odsek)

Prepričajte se, da je priključek na dimnik iz opeke pravilno zatesnjen.



Pri ceveh, ki gredo skozi lesene strehe ali stene, je priporočljivo uporabiti posebne certificirane kompletne kanale, ki so običajno na voljo na trgu.



- 1) Negorljiv material
- 2) Jeklene cevi
- 3) Zapiralna plošča

6 ZAČETEK UPORABE

6.1 Prvi zagon



Prvi vžig mora opraviti monter.



Pred prvim vžigom odstranite nalepke in embalažo v notranjosti kurišča ter zunanje nalepke na steklu.

Prvi vžig je pomembni postopek, saj se uporablja za preizkušanje popolnega delovanja izdelka in postopno izhlapevanje vode, uporabljene v gradbenih mešanica, kar zagotavlja odpornost in dolgotrajnost izdelka.



Prvi vžig je treba opraviti pri manjši obremenitvi (približno 1 kg/h), naprava pa mora biti prižgana vsaj 4 ure pri nizki hitrosti. Nadaljujte z uporabo naprave pri takšni obremenitvi vsaj tri dni, preden jo začnete uporabljati s polno zmogljivostjo. To bo omogočilo, da izhlapi vlaga, ki se nabere v ognjevzdržnih elementih, kadar se ne uporabljajo.



Med prvim zagonom naprave lahko zaradi izhlapevanja ali sušenja nekaterih uporabljenih materialov nastanejo neprijetni vonji ali hlapi, iz fug pa lahko prodre voda. Ta pojav bo sčasoma izginil.

Zato je med prvim vžigom priporočljivo, da so prostori dobro prezračevani.

6.2 Zgorevanje

Peč na drva je zasnovana za zgorevanje s prekinitvami. To pomeni, da je treba peč nalagati v rednih časovnih obdobjih, da zagotovite, da prejšnja polena povsem zgorijo in ostane le še goreča žerjavica.

6.3 Nastavitev obvodne lopute

Aparat je dobavljen z obtočnim ventilom, ki je že nastavljen glede na škatlo.

Če nastavitev ni ustrezna, nastavite vijak **(E)**, da dosežete dobro zgorevanje (**Fig. 12**).

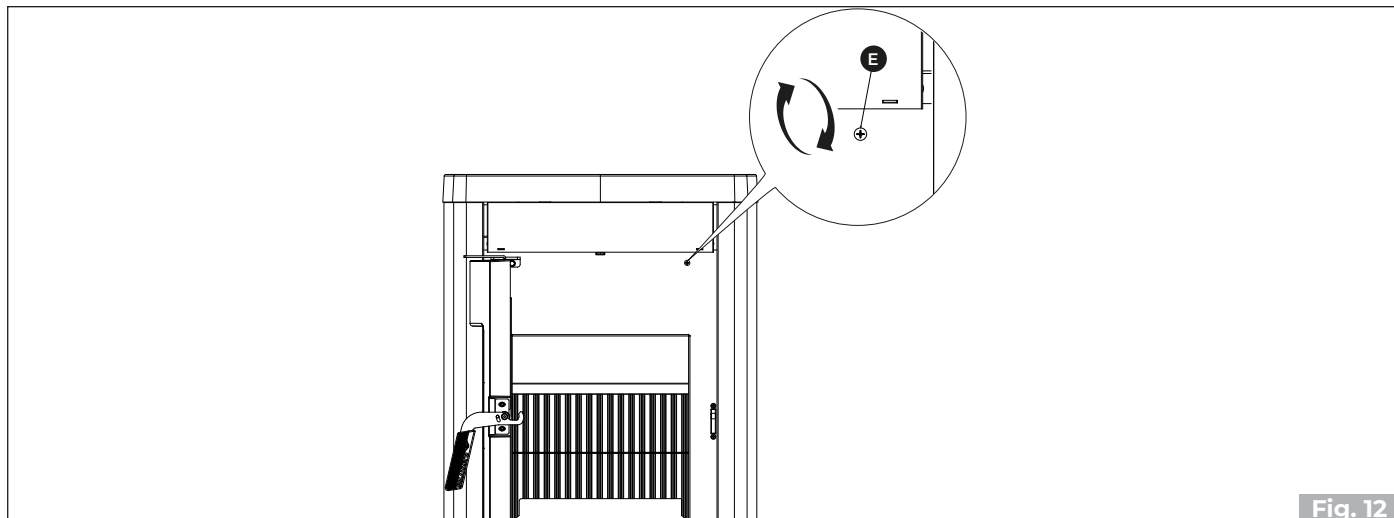


Fig. 12

7 DELOVANJE



Pri rokovanju z vročimi deli (npr. z vrati) uporabljajte priložene rokavice.

7.1 Vklop

- Odprite vrata s hladnim ročajem in jih obrnite navzgor.
- S priloženo rokavico popolnoma odprite regulator primarnega zraka **(A)** in regulator za čiščenje stekla **(B)** **(+)** (**Fig. 13**).
- Polena previdno položite na rešetko kurišča **(C)**.
- Na kup polen položite naravno vžigalo.
- Na vrh kupa v obliki prekrízanega vzorca naložite trske.
- Od zgoraj prižgite vžigalo.
- Zaprite vrata peči in se prepričajte, da so tesno zaprta.
- Regulator zraka za zgorevanje **(A)** in regulator za čiščenje stekla **(B)** imejte odprta **(+)**, da zagotovite visok in svetel plamen.
- Odprtino za dovod zraka in za čiščenje stekla zmanjšajte **(-)** šele takrat, ko je nastala dobra podlaga iz žerjavice.

7.2 Dodajanje kuriva

Med delovanjem je treba za dodajanje kuriva upoštevati naslednji postopek:

- Počasi odprite vrata kurišča, da preprečite uhajanje dima v prostor (odvisno od prepriha v dimniški cevi).
- V kurišče določite polena in zaprite vrata kamina.

Izdelka ne pregrevajte s preveliko količino kuriva.

Dodajte kurivo, ko nastane žerjavica in se plamen umiri.

Naprava je opremljena z obvodno loputo, ki ob odprtju olajša uhajanje dima v dimniško cev, kar zmanjša uhajanje dima v prostor.

7.3 Delovanje

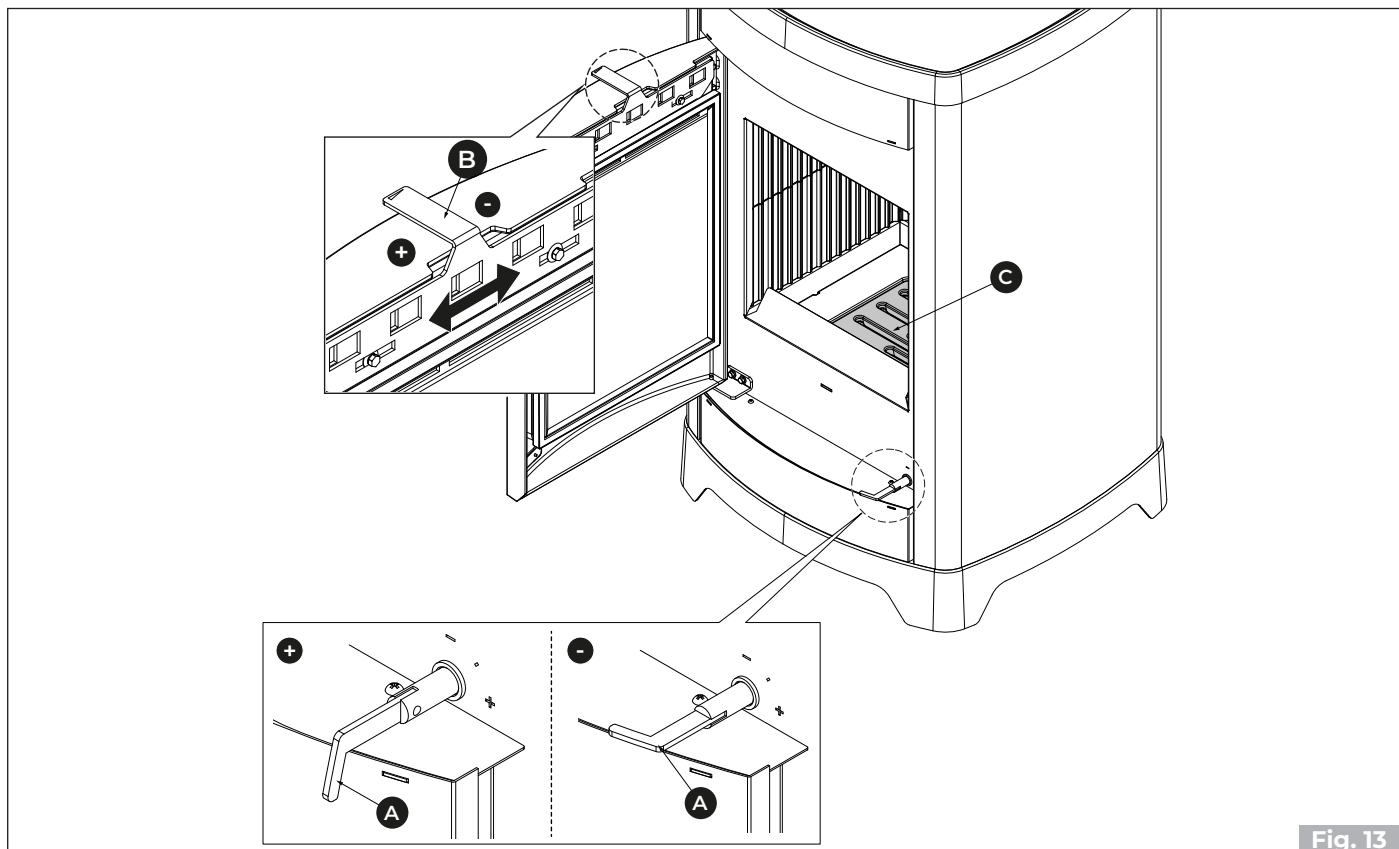


Fig. 13

Upravljanje gorenja

Zgorevanje se uravnava z regulatorjem zraka (A) (Fig. 13). Če ga obrnete v smeri simbolov (+) ali (-), bo pretok zgorevalnega zraka večji ali manjši, zgorevanje pa bo hitrejše ali počasnejše.

Čiščenje stekla

Med delovanjem je z nastavitveno ročico (B) (Fig. 14) mogoče izvesti čiščenje keramičnega stekla, ne da bi bilo treba odpreti vrata.

Če je ročica popolnoma odprta (+), je tok zraka usmerjen na steklokeramično površino in jo očisti. Za to opravilo uporabite priloženo enoprstno rokavico..

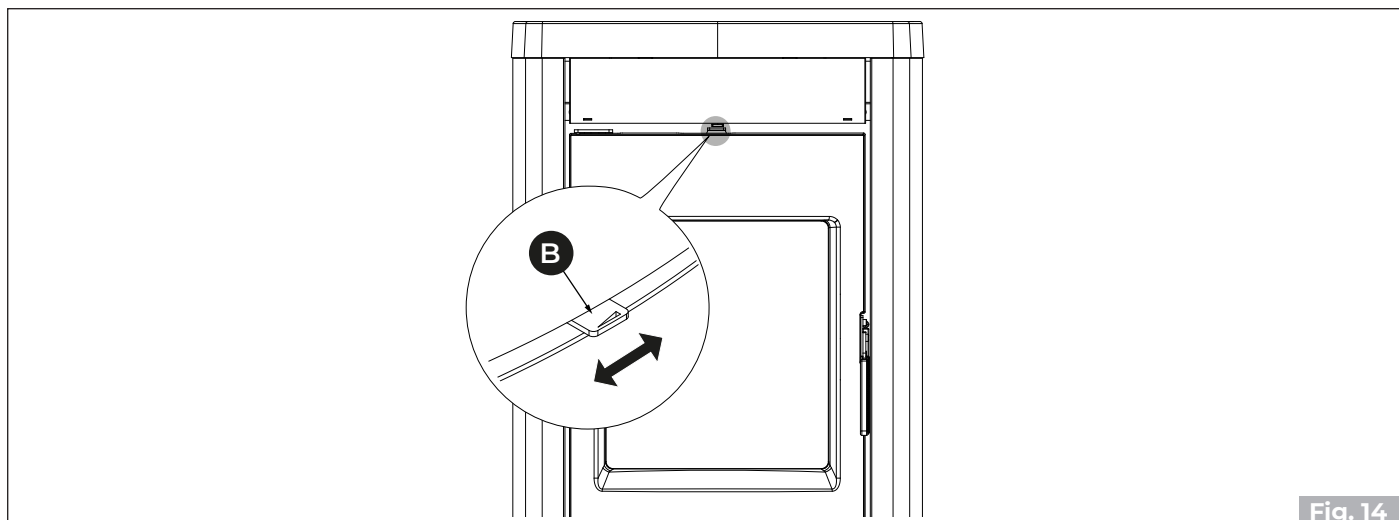


Fig. 14

8 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Čiščenje lahko opravi uporabnik.

Vzdrževalna dela mora izvajati pooblaščen center za tehnično pomoč.

Pred kakršnim koli čiščenjem ali vzdrževalnimi deli upoštevajte in izvedite naslednje varnostne ukrepe:

- Prepričajte se, da so vsi deli naprave hladni.
- Prepričajte se, da je pepel popolnoma pogašen.
- Uporabljajte osebno varovalno opremo, določeno v Direktivi 89/391/EGS.
- Prepričajte se, da je glavno stikalo izklopljeno (če je prisotno).
- Prepričajte se, da napajanja ni mogoče nenamerno ponovno vklopiti. Odklopite vtič iz stenske vtičnice (če je prisoten).
- Za vzdrževanje vedno uporabljajte ustrezno opremo.
- Ko so vzdrževalna dela ali popravilo končani, pred ponovno uporabo naprave znova namestite vse varnostne zaščite in znova aktivirajte vse varnostne naprave.

8.1 Program rednega vzdrževalnega čiščenja

8.1.1 Redno čiščenje (uporabnik)

	OB VSAKEM VKLOPU NAPRAVE	VSAK TEDEN	MESEČNO
Rešetka (Fig. 15)	X		
Predal/prostor za pepel (Fig. 15)	X		
Steklo (Fig. 17)	X		

8.1.2 Običajno vzdrževanje (certificiran tehnični servisni center)

	1 ANNO (*)
Tesnila (vrata, ognjevarni cement itd.)	X
Zbiralnik dimnih plinov	X
Sistem dimniške cevi (glejte razdelek)	X
Naprava (glejte razdelek)	X

(*) Najmanj enkrat letno ali na vsakih 4000 kg kuriva.

8.2 Običajno čiščenje

8.2.1 Čiščenje kurišča

Vsak dan ali pred vsakim vžigom se prepričajte, da na rešetki kurišča ni ostankov zgorevanja, saj ti lahko ovirajo pretok zgorevalnega zraka.

- 1) Skrbno očistite rešetko **(A)** (**Fig. 15**). Nato jo odstranite in z ročno krtačo (ni priložena) očistite kurišče, ostanke zgorevanja pa oščetkajte v predal za pepel.



Rešetko previdno postavite na primerno podlago.



Odstranite pepel iz zgorevalne komore, saj prisotne soli povzročajo korozijo kovine. Poleg tega bi lahko pepel blokiral prehod zraka in spreminjal razvoj plamenov, ki bi, če bi se približali steklu, povečali korozijo.



Predal za pepel pod kuriščem je treba izprazniti vsak dan, da se ne napolni s pepelom, kar lahko povzroči pregrevanje litoželezne rešetke kurišča in prepreči dotok zraka v kurišče.

- 2) Izvlecite predal za pepel **(B)** z njegovega mesta in posesajte pepel, ki se je nabral v prostoru pod njim (**Fig. 15**).

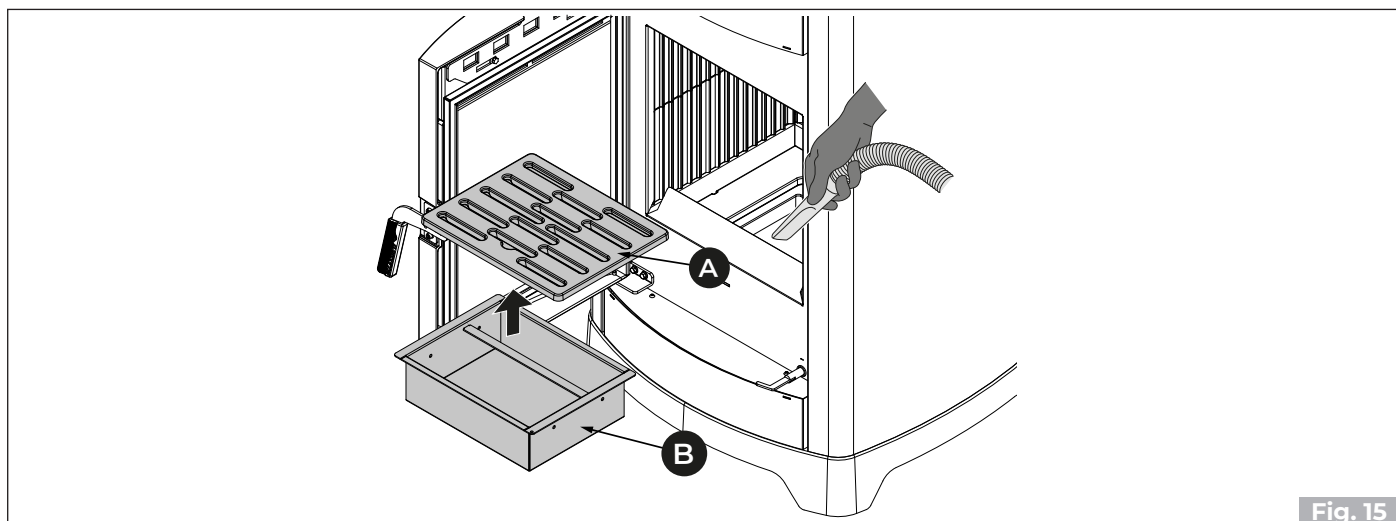


Fig. 15

- 3) Posesajte odprtine na zadnjem **(C)** in sprednjem **(D)** - če je prisoten) razdelilniku zraka za zgorevanje, da preprečite nabiranje pepela (**Fig. 16**).

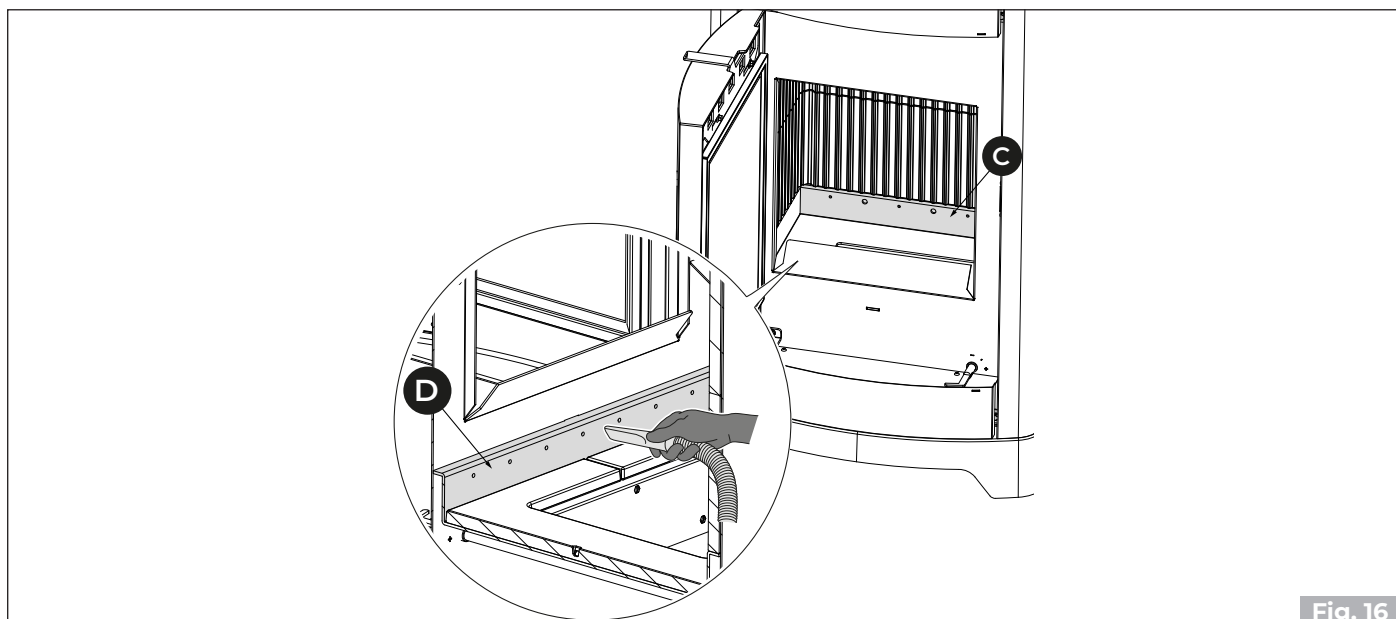


Fig. 16



Ognjevzdržne opeke se med delovanjem naprave zaradi visokih temperatur razširijo. Zato je treba reže med enim in drugim kosom ognjevzdržne opeke obravnavati kot normalne. Med zgorevanjem se te reže zapolnijo s pepelom, ki absorbira raztezke ognjevzdržnih opek.

8.2.4 Čiščenje stekla

Izvaša se z vlažno krpo ali navlaženim papirjem, s katerim obrišete pepel.

Drgnite, dokler ni steklo čisto.

Ne čistite stekla, ko naprava deluje, in ne uporabljajte abrazivnih gobic.



Ne uporabljajte topil, kislin ali čistil, tekočih detergentov ali agresivnih izdelkov.

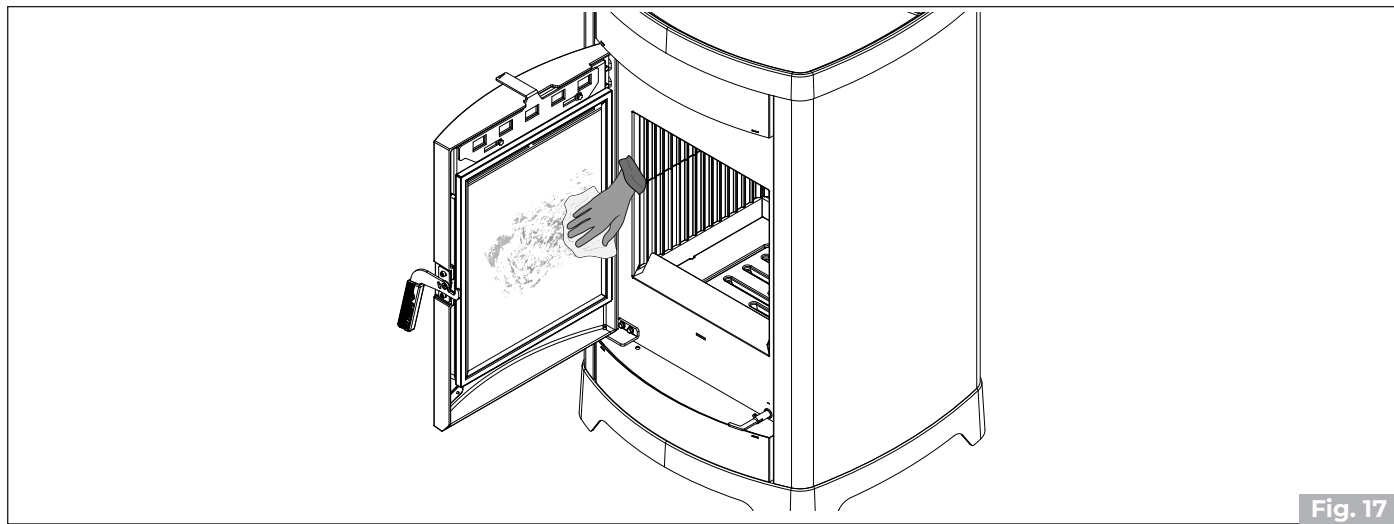


Fig. 17

8.3 Redno vzdrževanje

8.3.1 Vzdrževanje kolektorja dimniške cevi

Odprite vrata, dvignite deflektor (**G**) in odstranite naknadno zgorevalno pločevino (**H**) (**Fig. 18**).

Odstranite pokrov zbiralnika dimnih plinov (**I**) (**Fig. 19**)

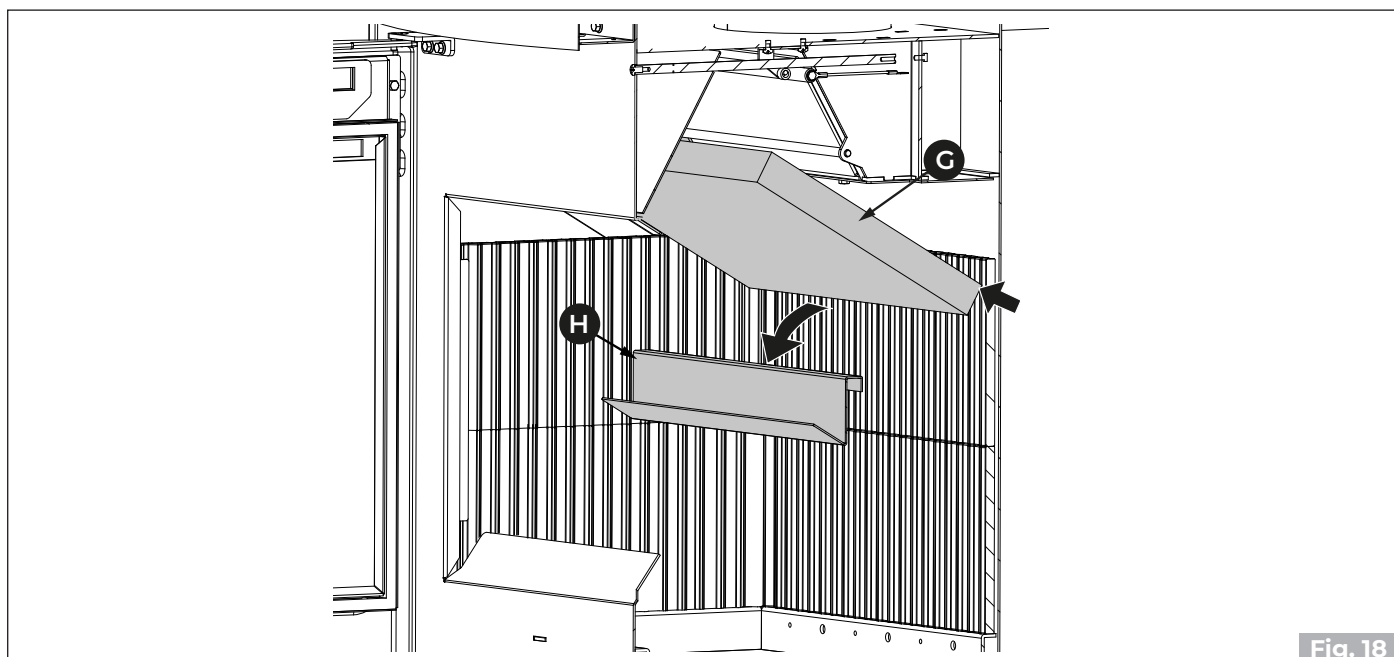


Fig. 18

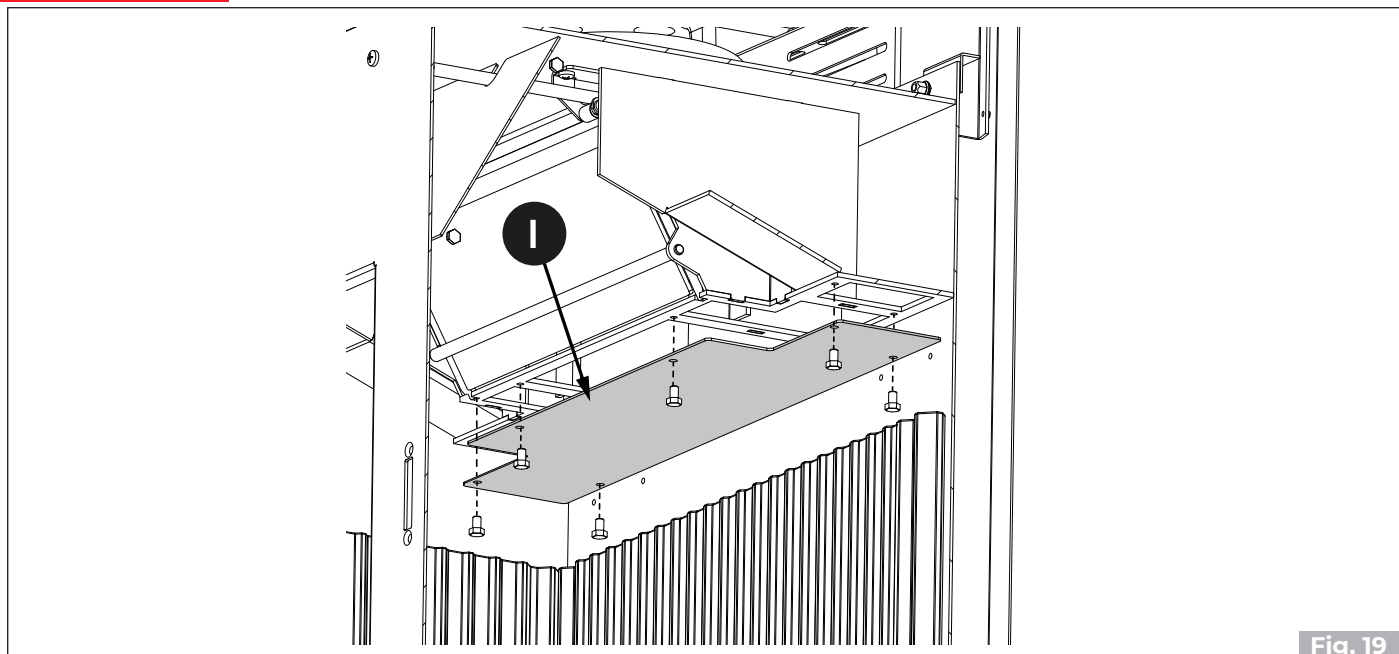


Fig. 19

Za čiščenje cevi v zgorevalni komori uporabite krtačo s fleksibilnim ročajem (**Fig. 20**).
S sesalnikom za pepel odstranite vse ostanke, ki so padli v zbiralnik dimnih plinov.

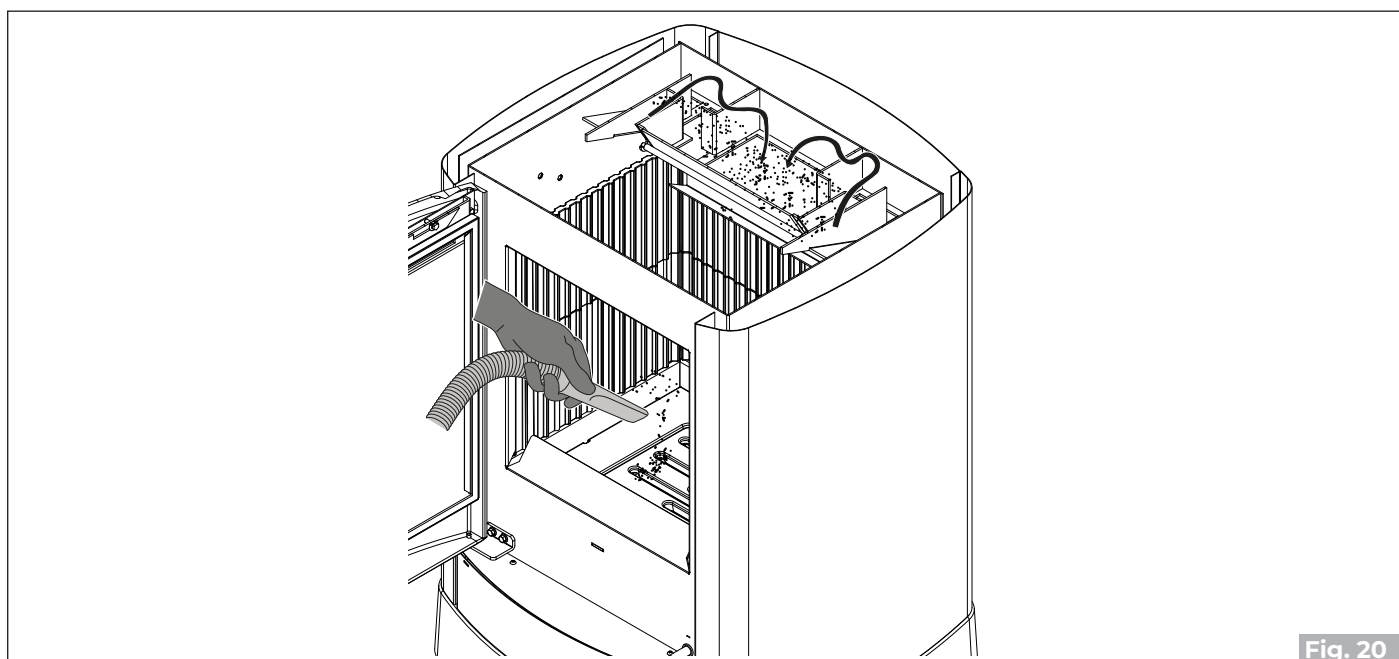


Fig. 20

8.3.2 Vzdrževanje dimnega sistema

Izvede se vsaj enkrat na leto ali na vsakih 4000 kg zgorelega goriva (kot je določeno v standardu izdelka), postopek pa naj izvede strokovno osebje.

Če ima sistem vodoravne odseke, je treba preveriti in odstraniti vse usedline pepela in saj, preden pride do tega, da začnejo ovirati prehajanje dima.

Obloge v dimniški cevi vplivajo na optimalni prisilni vlek. Ko dosežejo debelino 5–6 mm, se lahko pri visokih temperaturah in iskrah vžgejo, kar privede do lahko predstavljenih posledic tako za dimnik kot za hišo.

8.3.3 Vzdrževanje naprave

Izvesti ga je treba najmanj enkrat letno ali vsakič, ko naprava prikaže zahtevo za vzdrževanje.

Med postopkom vzdrževanja mora tehnik:

- temeljito in v celoti očistiti območje prehoda dimnih plinov;
- preverite nastavitve obvodne lopute;
- preveriti stanje in tesnost vseh tesnil;
- preveriti stanje vseh notranjih komponent in se prepričati, da so čiste;
- poskrbeti, da je izhodni priključek za dimne pline zatesnjen in čist;
- preveriti pravilno delovanje naprave..

9 RAZSTAVLJANJE IN ODSTRANITEV



Za razgradnjo in odlaganje naprave v smeti je odgovoren izključno lastnik, ki mora upoštevati veljavne predpise v državi, v kateri se naprava uporablja, in, če je potrebno, za izjavo o odstranitvi ob upoštevanju varnosti, varstva in spoštovanja do okolja.

Odstranitev je mogoče zaupati tretji osebi samo, če gre za podjetja, pooblaščen za predelavo in odstranjevanje zadevnih materialov.



Pred rušenjem je napravo treba razstaviti med njenim mirovanjem in s prekinjeno oskrbo z električno energijo, če je naprava pod napetostjo.



Če napravo pustite na dostopnih mestih, predstavlja resno nevarnost za ljudi in živali.

Ločeno odlaganje različnih delov izdelka preprečuje potencialno negativne posledice za okolje in zdravje, prav tako pa omogoča recikliranje materialov, iz katerih je izdelek sestavljen, da se doseže znaten prihranek energije in virov.

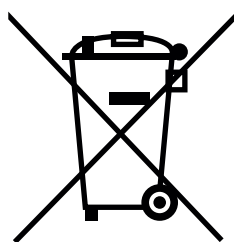
Za morebitne telesne poškodbe ljudi ali živali je vedno odgovoren lastnik. Ob razstavljanju je treba uničiti oznako EC, ta priročnik in druge dokumente, povezane s to napravo.

9.1 Odstranjevanje električnih sestavnih delov

- Odstranite vso električno opremo.
- Ločite akumulatorje na elektronskih ploščah.
- Ogrodje naprave odložite med odpadke prek pooblaščenih podjetij.

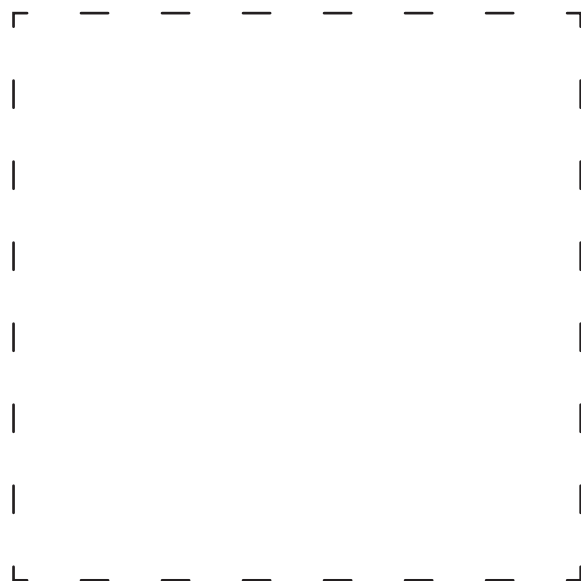
INFORMACIJE ZA PRAVILNO ODSTRANJEVANJE BATERIJ V SMISLU DIREKTIVE EU 2006/66/ES

Ko se baterija izprazni, jo zamenjajte: po izteku njene življenjske dobe, je ne smete zavržiti skupaj z gospodinjstvi odpadki. Odvreči jo je treba v ustreznih centrih za selektivno zbiranje komunalnih odpadkov ali pri prodajalcih, ki opravljajo to storitev. Z ločenim odstranjevanjem baterije se izognete morebitnim škodljivim učinkom na okolje in zdravje ljudi, ki bi nastali zaradi nepravilnega odstranjevanja, ter omogočite predelavo in recikliranje materialov, iz katerih je baterija sestavljena, s čimer znatno prihranite energijo in virov. Da bi poudarili obveznost ločenega odlaganja baterij, je na sami bateriji prečrtan simbol koša na kolesih. Če uporabnik nepravilno odvrže izdelek, se proti njemu uporabijo upravne sankcije, določene z zakonom.



Prečrtan simbol koša na kolesih na etiketi priložene opreme pomeni, da izdelka ne smete odložiti med gospodinjstve odpadke, temveč ga je treba poslati v centre za ločeno zbiranje odpadkov za predelavo in recikliranje.

V skladu s 13. členom italijanske zakonodajne uredbe št. 151 z dne 25. julija 2005 o izvajanju Direktive 2002/96/ES z dne 23. februarja 2003 o odpadni električni in elektronski opremi v zvezi z ukrepi in postopki za preprečevanje proizvodnje odpadne električne in elektronske opreme, imenovane OEEQ, ki spodbuja ponovno uporabo, recikliranje in druge oblike predelave, da se zmanjša količina, ki jo je treba odstraniti, ter izboljšanje delovanja vseh subjektov, vključenih v življenjski cikel takih proizvodov.



PALAZZETTI

IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

Palazzetti Lelio s.p.a.
Via Roveredo, 103
cap 33080 - Porcia (PN) - ITALY
Internet: www.palazzetti.it

Palazzetti zadržava pravo na izmjenu proizvoda u bilo kojem trenutku i bez najave u svrhu poboljšanja proizvoda bez ugrožavanja njihovih bitnih karakteristika.

Družba Palazzetti si pridržuje pravico, da kadarkoli in brez predhodnega obvestila spremeni svoje izdelke, z namenom izboljšanja brez negativnega vpliva na osnovne značilnosti.